

Sundance® Spas



Maxxus

Manuel du Propriétaire

Tables des matières

1.0	Renseignements important désignés au propriétaire d'un spa	1
2.0	Directives de sécurité importantes	2
3.0	Choix de l'emplacement de votre spa Sundance	8
4.0	Directives de sécurité générales concernant l'électricité	9
5.0	Directives d'installation électrique (240 V)	11
6.0	Exigences électriques	12
7.0	Directives de mise en marche	13
8.0	Directives d'utilisation	17
8.1	Visualisation de l'affichage.....	17
8.2	Lumière SunGlow™.....	17
8.3	Lumières périphériques.....	17
8.4	Jets 1.....	17
8.5	Jets 2.....	18
8.6	Jets 3.....	18
8.7	Choisir le type de massage désiré.....	18
8.8	Ajuster les jets Intelli-Jets.....	18
8.9	Commandes d'air	18
8.10	Système audio optionnel.....	18
9.0	Cycles de filtration automatiques	25
9.1	Mode de filtration Standard	25
9.2	Mode de filtration Économique.....	25
9.3	Sélection du mode Standard ou Économique.....	25
9.4	Préréglage des cycles de filtration	26
9.5	Cycles de nettoyage.....	26
10.0	Directives de programmation	26
10.1	Régler l'heure du jour	26
10.2	Changer les cycles de filtration.....	27
10.3	Programmation de la pompe de circulation	28
10.4	Verrouillage des cycles de filtration.....	28
10.5	Verrouillage du tableau de commande	28
10.6	Verrouillage du réglage de la température	29

11.0	Entretien du spa	29
11.1	Nettoyage du filtre	29
11.2	Vidange et Remplissage	31
11.3	Nettoyage de l'intérieur du spa	32
11.4	Soins à apporter aux coussins appuis-tête	32
11.5	Entretien de l'enceinte de bois	32
11.6	Procédure de nettoyage des jets Intelli-Jets	33
11.7	Entretien du couvercle	34
11.8	Fermeture pour l'hiver	34
11.9	Remise en marche du spa par temps froid	35
12.0	Maintenance de la qualité de l'eau	35
12.1	Contrôle du pH	35
12.2	Assainissement	35
12.3	Autres additifs	36
12.4	Système de purification optionnel SunZone™	36
13.0	Dépistage d'anomalies—Messages d'erreurs	36
14.0	Dépistage d'anomalies—Procédures	38
15.0	Schéma de câblage électrique (Domestique 60 Hz)	41
16.0	Schéma de câblage électrique (Exportation 50 Hz)	42
17.0	Connexions électriques typiques A-B (Domestique 60 Hz)	43



1.0 Renseignements important désignés au propriétaire d'un spa

Votre spa Sundance est construit selon les normes de qualités les plus élevées et peut vous procurer de nombreuses années d'utilisation sans soucis. Toutefois, comme des matériaux calorifuges ont été utilisés pour isoler le spa et donner un rendement thermique efficace, une surface du bassin non recouverte qui se trouve exposé pendant longtemps à un ensoleillement direct et à des températures élevées risque d'être endommagé de façon permanente. Les dommages causés par une exposition du spa à de telles conditions ne sont pas couverts par la garantie. Nous vous recommandons de toujours garder le spa rempli d'eau lorsqu'il est exposé à l'ensoleillement direct et de garder le couvercle isolant mis en tout temps lorsque le spa ne sert pas. Lisez et respectez scrupuleusement les exigences relatives à la base de votre spa de la section 3.0 intitulée «choix de l'emplacement de votre spa» (page 8).

Sundance Spas s'efforce constamment d'offrir les meilleurs spas qui soient disponibles. Par conséquent, des modifications et améliorations peuvent toujours être apportées, qui influenceront sur le contenu des fiches techniques, des illustrations et/ou des directives d'utilisations contenues dans le présent Manuel.

Avis de la FCC

Ce matériel a été mis à l'essai et s'est révélé conforme aux seuils prescrits pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications, États-Unis). Ces seuils sont prescrits afin de procurer une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des radiofréquences ; s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les directives, il peut causer des brouillages nuisibles à des radiocommunications. Toutefois, il n'existe aucune garantie à l'effet qu'une installation quelconque ne provoquera pas de brouillages. Si cet appareil cause des brouillages nuisibles à des appareils de radio ou de télévision – ce que l'on vérifie en mettant l'équipement en circuit et hors circuit successivement – on recommande de tenter de remédier au problème en appliquant une ou plusieurs des mesures d'intervention suivantes: 1) Repositionner l'antenne réceptrice, ou lui trouver un nouvel emplacement. 2) Augmenter la distance entre l'appareil récepteur et l'équipement. 3) Connecter l'équipement à une prise d'un autre circuit. 4) Consulter le détaillant ou un technicien en radio/télévision d'expérience. (Des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable en vertu de la conformité aux prescriptions de la FCC pourraient annuler le droit d'usage de cet équipement par l'utilisateur.)



2.0 DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ET BIEN SUIVRE TOUTES CES DIRECTIVES.

Lorsque vous installer et utiliser cet équipement électrique, vous devriez toujours suivre les directives de sécurité de base, dont les suivantes:

- 1) **AVERTISSEMENT:** Pour réduire les risques de blessures, ne permettez pas à un enfant d'utiliser cet équipement s'il n'est pas surveillé de près et en tout temps.
- 2) **AVERTISSEMENT:** Un connecteur de fil de mise à la masse est prévu sur appareil pour permettre la connexion d'un conducteur en cuivre massif d'un calibre d'au moins 8,4 mm_ (#8 AWG) entre l'appareil et toutes pièces d'équipement métallique, enceinte métallique de matériel électrique ou canalisation d'eau en métal, ou tout conduit métallique, se trouvant à moins de 1.5 m (5 pi) de l'appareil.
- 3) **DANGER:** *Risque de noyade.* Prenez grand soin d'éviter que des enfants puissent accéder sans permission à cette installation. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne pourront utiliser ce spa s'ils ne sont pas surveillés en tout temps.
- 4) **DANGER:** *Risque de blessure.* Les dimensions des raccords de prise d'aspiration de ce spa sont prévues pour le débit d'eau précis créé par la pompe. S'il devient nécessaire de remplacer les raccords de prise d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les valeurs de débit sont compatibles. N'utiliser jamais le spa si les raccords de prise d'aspiration sont brisés ou s'il en manque. Ne remplacer jamais un raccord de prise d'aspiration par un autre d'une valeur de débit nominale inférieure à celle indiquée sur le raccord de prise d'aspiration d'origine.
- 5) **DANGER:** *Risque d'électrocution.* Risque d'électrocution! Installez cet équipement à une distance d'au moins 1,5 m (5 pi) de toutes surfaces métallique. Comme solution de rechange, on peut installer le spa à moins de 1,5 m (5 pi) de surfaces métalliques à condition que chaque surface soit connectée en permanence, au moyen d'un conducteur en cuivre massif d'un calibre d'au moins 8,4 mm_ (#8 AWG), au connecteur de mise à la masse, à l'intérieur du compartiment des équipements.
- 6) **DANGER:** *Risque d'électrocution.* N'admettez aucun appareil électrique, que se soit une lampe, un téléphone, une radio, un téléviseur ou autre, à une distance inférieure à 1,5 m (5 pi) d'un spa.
- 7) **ALIMENTATION ÉLECTRIQUE:** L'alimentation électrique de ce produit doit comprendre un interrupteur ou un disjoncteur de capacité nominal appropriée pour mettre hors circuit tous conducteurs non mis à la masse, en conformité avec la section 422-20 du Code national de l'électricité, ANCI/NFPA 70. Le dispositif de coupure doit être facilement visible et accessible par l'occupant du spa, s'en être toutefois installé à moins de 1,5 m (5 pi) de l'eau du spa.



- 8) **AVERTISSEMENT: Pour réduire les risque de blessure:**
- a) La température de l'eau du spa ne doit jamais dépasser 40°C (104°F). Des températures de l'eau comprises entre 38°C à 40°C (100°F à 104°F) sont considérés comme sans danger pour un adulte en bonne santé. Pour les jeunes enfants, et lorsque l'utilisation du spa se prolonge plus de 10 minutes, il est recommandé d'abaisser la température de l'eau plus basse que ces valeurs. **Note: Pour exercice, la température de l'eau ne doit dépasser 32°C (90°F).**
 - b) Étant donné qu'au cours des premiers mois de la grossesse, il y a risque élevé de lésions au fœtus causées par des fortes températures de l'eau, les femmes enceintes, que la grossesse soit confirmée ou non, devraient limiter la température de l'eau du spa à 38°C (100°F), si vous êtes enceinte, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser un spa.
 - c) Avant d'entre dans le spa, l'utilisateur devrait mesurer la température de l'eau au moyen d'un thermomètre précis, étant donné que les écarts admissible des dispositifs de régulation de la température de l'eau peuvent être de +/- 2°C (5°F).
 - d) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant la séance de bain peut entraîner une perte de conscience et, en conséquence, le risque de noyade.
 - e) Les personnes souffrant d'obésité ou qui ont dans leurs antécédents médicaux des problèmes cardiaques, d'hypertension ou d'hypotension, des problèmes de l'appareil circulatoire ou qui souffre de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
 - f) Les personnes sous médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent causer une somnolence, et d'autres, influencer sur le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (DONNÉES SUR LA SÉCURITÉ DE LA «CSA»)

On devrait toujours observer des mesures de précaution de base en utilisant ce matériel électrique, notamment les suivants:

- a) **LISEZ ET OBSERVEZ TOUTES LES DIRECTIVES.**
- b) Une borne de couleur verte marquée «G», «Gr», «Ground», «Grounding» ou du symbole \oplus * est prévue dans le boîtier de bornes d'alimentation ou le compartiment. Afin de réduire les risques de décharge électrique, connectez cette borne au dispositif de mise à la masse de votre panneau de branchement/d'alimentation, au moyen d'un fil de cuivre continu, d'une grosseur équivalente à celle des conducteurs de circuit qui alimentent ce matériel.



- c) Au moins deux pattes marquées «pattes de mise à la masse» (Bonding Lugs) sont prévues sur la surface externe ou du côté intérieur du boîtier des borne d'alimentations/compartiment. Pour réduire les risques de décharge électrique, reliez à ces bornes la grille de métallisation (mise à la masse) commune locale, dans l'aire du spa, au moyen d'un conducteur en cuivre, nu ou isolé, d'un calibre non inférieur au n° 6 AWG.
- d) Tous les composants métalliques installés sur le site, tels que garde-fous, échelles, drains ou autres pièces b de quincaillerie semblables, qui se trouveraient à moins de 3 m (10 pi) du spa doivent être métallisés à la barre omnibus de masse de l'équipement via des conducteurs de cuivre d'un calibre non inférieur au n°6 AWG.
- e) **CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES.**

WARNING: Children should not use hot tubs without adult supervision.

AVERTISSEMENT: NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER LA CUVE DE RELAXATION SANS SURVEILLANCE.

WARNING: Do not use hot tubs unless all suction guards are installed to prevent body and hair entrapment.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER LA CUVE DE RELAXATION SI LES GRILLES DE PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS TOUTES EN PLACE, POUR EVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS SOIENT ASIRES.

WARNING: People with infectious diseases should not use a hot tub.

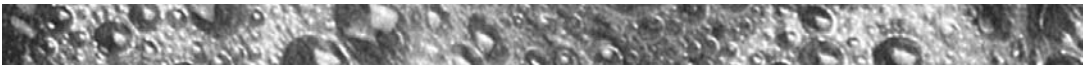
AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER LA CUVE DE RELAXATION.

WARNING: To avoid injury, exercise care when entering or exiting the hot tub.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER DES BLESSURES, SOYEZ PRUDENT EN ENTRANT ET SORTANT DE LA CUVE DE RELAXATION.

WARNING: Do not use drugs or alcohol before or during the use of a hot tub to avoid unconsciousness and possible drowning.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER L'EVANOUISSEMENT ET LA NOYADE EVENTUELLE, NE PRENDRE NI DROGUE NI ALCOOL AVANT D'UTILISER LA CUVE DE RELAXATION NI QUAND ON S'Y TROUVE.



WARNING: Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using a hot tub.

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES, QUE LEUR GROSSESSE SOIT CONFIRMÉE OU NON, DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER LA CUVE DE RELAXATION.

WARNING: Water temperature in excess of 40 °C (104 °F) may be injurious to your health.

AVERTISSEMENT: IL PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ DE SE PLONGER DANS DE L'EAU À PLUS DE 40 °C.

WARNING: Before entering the hot tub, measure the water temperature with an accurate thermometer.

AVERTISSEMENT: AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION MESURER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.

WARNING: Do not use a hot tub immediately following strenuous exercise.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER LA CUVE DE RELAXATION IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE FATIGANT.

WARNING: Prolonged immersion in a hot tub may be injurious to your health.

AVERTISSEMENT: RESTER TROP LONGTEMPS DANS LA CUVE DE RELAXATION PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ.

WARNING: Do not permit electric appliances (such as lights, telephone, radio, television, etc.) within 5 feet (1.5m) of this hot tub unless such appliances are built-in by the manufacturer.

AVERTISSEMENT: NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, TÉLÉVISEUR, ETC.) À MOINS DE 1.5M DE LA CUVE DE RELAXATION, SAUF SI INSTALLÉ À LA MANUFACTURE.



CAUTION: Maintain water chemistry in accordance with manufacturer's instructions.

ATTENTION: LA TENEUR DE L'EAU EN MATIERES DISSOUTES DOIT ETRE CONFORME AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.

WARNING: The use of alcohol or drugs can greatly increase the risk of fatal hyperthermia in hot tubs.

AVERTISSEMENT: LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDERABLEMENT LES RISQUES D'HYPERTHERMIE MORTELLE DANS UNE CUVE DE RELAXATION.

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

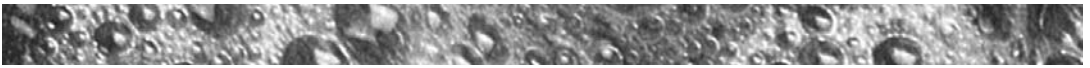
HYPERTHERMIE

Une immersion prolongée dans de l'eau chaude peut causer une hypethemie. Voici une description des causes, des symptômes et des effets de l'hyperthermie:

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps s'élève de plusieurs degrés au-dessus de la température normale du corps humain, qui est de 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et une augmentation de la température corporelle interne. Les effets de l'hyperthermie comprennent les suivants:

- a) Inconscience de dangers imminents;
- b) Insensibilité à la chaleur;
- c) Inaptitude à réaliser la nécessité de quitter le spa;
- d) Inaptitude physique à quitter le spa;
- e) Lésion au fœtus, chez les femmes enceintes;
- f) Perte de conscience, et risque de noyade consécutive.

Un symbole d'avertissement est inclus dans votre emballage de garantie. Veuillez l'installer à un endroit près du spa, à un endroit où il sera visible pour l'utilisateur du spa. Pour d'additionnel symbole ou de remplacement, veuillez communiquer avec votre détaillant Sundance et le numéro de référence #6530-082.



Mise en garde

1. Les personnes souffrant d'une maladie cardiaque, de diabète, d'hypertension ou d'hypotension artérielle ou de tout état nécessitant des traitements médicaux, les femmes enceintes, les personnes âgées et les enfants en bas âge devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
2. La *Consumer Products Safety Commission* (États-Unis) a énoncé que la température de l'eau dans un spa ne devrait pas dépasser 40°C (104°). L'immersion dans une eau à plus de 40°C (104°) peut être dangereuse pour la santé.
3. Respectez une durée d'immersion raisonnable lorsque vous utiliser votre spa. Des expositions prolongées à hautes températures peuvent faire monter la température interne corporelle. Les symptômes d'un tel état peuvent inclure l'étourdissement, la nausée, l'évanouissement, la somnolence et un manque de conscience. Ces effets pourraient entraîner la noyade.
4. N'utilisez pas le spa sous l'influence de l'alcool, de narcotiques ou autres drogues. L'utilisation d'un spa en ces circonstances risque d'avoir de graves conséquences.
5. Testez toujours l'eau du spa avant d'y entrer. Entrez dans le spa et sortez en toujours lentement. Les surfaces mouillées peuvent être très glissantes.
6. N'apportez jamais quelque appareil électrique que ce soit dans le spa ou à proximité de celui-ci. Ne commandez jamais le fonctionnement d'un appareil électrique quel qu'il soit depuis l'intérieur du spa ou lorsque vous êtes mouillés.
7. Une maintenance appropriée de la chimie de l'eau du spa est essentielle au maintien d'une eau sans danger pour la santé et également pour prévenir des dommages possibles aux composants du spa.
8. Utilisez les sangles et enclencher les brides d'arrimage pour bien fixer le couvercle en place lorsque le spa ne sert pas. Cette mesure aide à décourager des enfants non surveillés de pénétrer dans le spa et à garder son couvercle bien assujéti par grands vents. Aucune représentation n'est émise à l'effet que le couvercle, les brides d'arrimages ni même les verrous préviendrons efficacement tout accès au spa.
9. Ne jamais s'exercer a des températures de plus de 32°C (90°F).



3.0 Choix de l'emplacement de votre spa Sundance

IMPORTANT: En raison du poids combiné du spa, de l'eau qu'il contient et des utilisateurs, il est extrêmement important que la base sur laquelle le spa reposera soit lisse, plane, de niveau et capable de supporter uniformément ce poids combiné, sans déplacement ni affaissement, et ce, pour tout le temps où le spa se trouvera à cet emplacement choisi. Si l'emplacement du spa ne répond pas à ces exigences, il peut en résulter des dommages à la jupe du spa et/ou à la paroi du bassin. Les dommages causés par un support inadéquat ou insuffisant de la base ne sont pas couverts par la garantie. Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer de l'intégrité de la base du spa avec le temps.

Nous recommandons d'utiliser comme base une dalle de béton coulé armé (épaisseur minimale de 102 mm (4 po)). Une terrasse en bois est également acceptable, pourvu qu'elle soit construite de manière à répondre aux exigences décrite ci-dessus.

Le bassin thermal doit être installé de manière à assurer un égouttement à l'écart de l'installation. Si vous installez le bassin thermal dans une dépression, sans prévoir de drainage adéquat, la pluie, le débordement et toute autre source d'eau imprévue pourra inonder l'installation et créer une condition de stagnation dans l'eau.

Dans le cas d'un spa encastré dans le plancher ou une terrasse, installez-le de manière à permettre d'accéder à ses équipements, que ce soit par-dessus ou par-dessous, pour fin d'entretien. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne gênera l'enlèvement des panneaux latéraux de l'enceinte, plus particulièrement sur le côté des portes du compartiment des équipements.

Lorsque vous choisissez l'emplacement extérieur idéal pour votre spa, nous vous suggérons de prendre en considération: 1) la proximité d'une aire ou d'un abri pour se changer (surtout sous les climats plus froids); 2) la voie d'accès à votre spa pour y aller et en revenir (exempte de débris et de feuilles mortes qui pourraient facilement être transportés involontairement jusque dans le bassin); 3) la proximité d'arbres et de buissons (n'oubliez pas que les feuilles et les oiseaux peuvent rendre plus difficile l'entretien du spa en bon état de propreté); 4) un environnement abrité (une exposition moindre aux vents et aux intempéries abaissera les coûts de fonctionnement et d'entretien); et 5) la mise en valeur globale de votre environnement. Il est préférable de ne pas installer le spa sous un surplomb de toit non muni d'une gouttière car les eaux d'égouttement réduiront la durée de vie du couvercle du bassin.

Dans le cas d'une installation intérieure, veillez à prévoir une ventilation appropriée. Lorsque le spa est en marche, des quantités considérables d'humidité sont produites, humidité qui peut avec le temps endommager certaines surfaces.

Pour quelque question que ce soit au sujet de l'emplacement idéal et de l'installation de votre spa, consultez votre détaillant Sundance autorisé.



4.0 Directives de sécurité générales concernant l'électricité

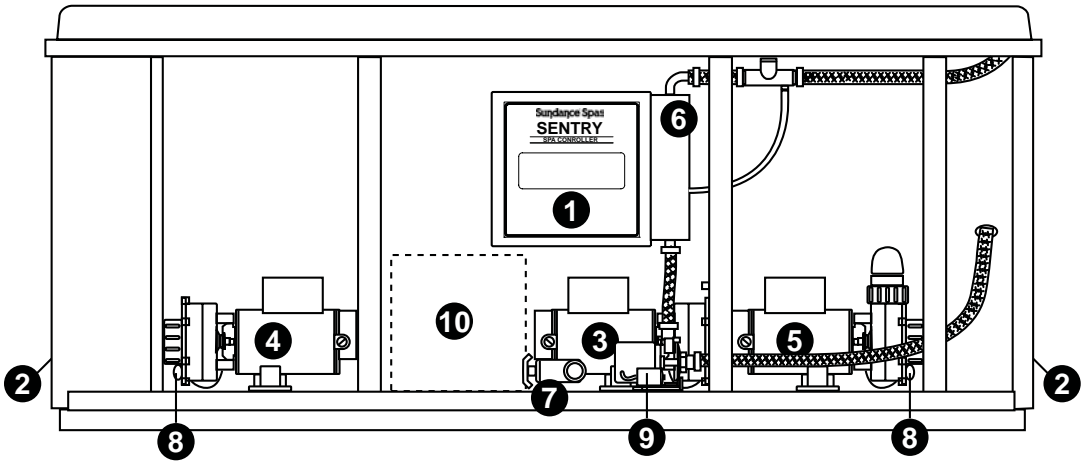
Votre nouveau spa Sundance est équipé du tableau de contrôle Sentry™, à la fine pointe de la technologie. Il contient l'équipement de sécurité de d'auto-protection le plus élaboré de toute l'industrie. Néanmoins, il est essentiel d'installer ce spa correctement pour en tirer un rendement fiable. Veuillez communiquer avec votre détaillant ou le service de la construction de votre municipalité pour obtenir tous les renseignements au sujet de votre installation.

Il est extrêmement important que la mise à la masse de votre installation soit appropriée. Les spas Sundance sont équipés d'un dispositifs collecteur de courant. Un connecteur à pression est prévu, sur la surface du boîtier de commandes, à l'intérieur de la porte du compartiment des équipements (figure B, page 10) pour permettre la connexion d'un connecteur de masse entre ce point et tout composant en métal, canalisation d'eau métallique ou conduit relié à la terre se trouvant à moins de 1,5 m (5 pi) du spa, ou à une tige de mise à la masse en acier cuivré, enfouie à moins de 1,5 m (5 pi) du spa. Le conducteur de masse doit être un fil de cuivre massif d'un calibre d'au moins 8,4 mm_ (#8 AWG). Il s'agit là d'un élément d'assurance de la sécurité des plus importants.

Avant d'installer ce spa, assurez-vous auprès du service de la construction de votre municipalité que votre installation sera conforme aux codes du bâtiment locaux.

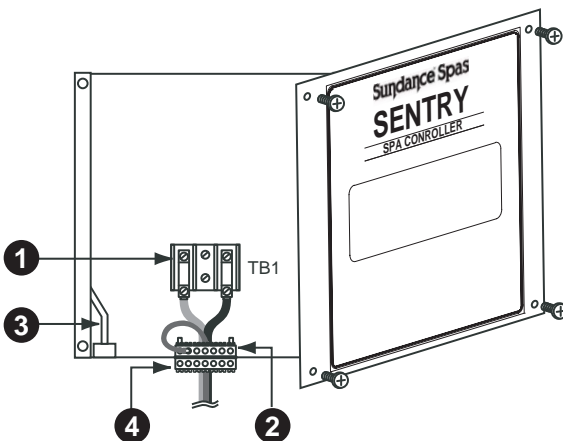


Figure-A
Compartiment des équipements



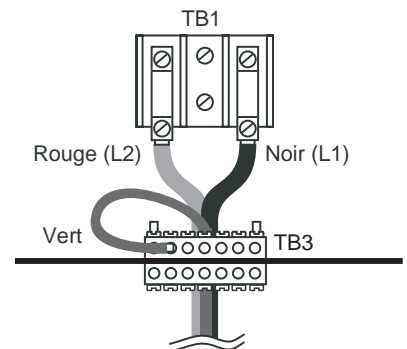
- | | |
|--|---|
| 1. Boîtier de commandes Sentry™ | 7. Drain du spa |
| 2. Entrée de l'alimentation électrique | 8. Drain de pompe |
| 3. Pompe #1, (2-vitesses) | 9. Pompe de circulation |
| 4. Pompe #2 (haute vitesse seulement) | 10. Grosse caisse du système audio optionnel – derrière la cloison (modèles avec système audio seulement) |
| 5. Pompe #3 (haute vitesse seulement) | |
| 6. Chauffe-eau | |

Figure-B
Boîtier de commandes Sentry™



1. Plaque de connexions
2. Borne de mise à la masse
3. Prise du système de purification à l'ozone
4. Patte de mise à la masse

Figure-C
Plaque de connexion TB-1
Connexion de fils 240 V





5.0 Directive d'installation 240 V.

AVIS IMPORTANT: Le câblage électrique de ce spa doit satisfaire aux exigences du Code national de l'électricité et de tout autre code fédéral, d'état ou local qui s'applique. Le circuit électrique doit être installé par un électricien agréé et approuvé par une autorité locale responsable d'inspection en matière de construction/d'électricité.

1. Ce spa doit être connecté en permanence (raccordement fixe) à la source d'alimentation. **Aucune connexion à module enfichable ni aucun câble de rallonge ne doit être employé conjointement à l'utilisation du spa.** Une alimentation électrique de ce spa qui ne serait pas conforme aux présentes directives annulerait l'inscription répertoriée auprès de l'organisme d'essais indépendant de même que la garantie du fabricant.
2. Le bassin doit être alimenté en électricité par un circuit réservé, partagé par aucun autre appareil ou unité d'éclairage.
3. Pour déterminer le courant (A), la tension (V) et la grosseur de câblage que requiert la configuration de votre spa, reportez-vous à la section 6.0 «Exigences électriques» (page 12)
 - La grosseur de fil doit être conforme aux exigences du Code national de l'électricité et/ou des codes locaux qui s'appliquent.
 - Nous recommandons d'utiliser des fils THHN.
 - Tous les fils doivent être en cuivre pour procurer des connexions adéquates. **N'utilisez pas de fils en aluminium.**
 - Si vous utilisez un fil plus gros que le #6, faites ajouter une boîte de jonction près du spa, et réduisez la longueur des tronçons de fil #6 pour connecter le spa.
4. L'alimentation électrique du spa doit comprendre un interrupteur ou un disjoncteur de capacité nominale appropriée pour mettre hors circuit tous conducteurs non mis à la masse, en conformité avec la section 422-20 du Code national de l'électricité, ANCI/NFPA 70. Le dispositif de coupure doit être facilement visible et accessible par l'occupant du spa, s'en être toutefois installé à moins de 1,5 m (5 pi) de l'eau du spa.
5. Le circuit électrique pour le spa doit comprendre un disjoncteur de fuite à la masse (GFCI) de type approprié, selon l'exigence de l'article 680-42 du Code national de l'électricité.
6. Pour accéder à la plaquette de connexions du spa, ôtez les 4 vis qui retiennent le panneau central de l'enceinte de bois, sur le côté du spa, sous les commandes. Après avoir déposé le panneau de l'enceinte en bois, ouvrez la porte du boîtier de commandes (figure B).



7. Choisissez l'orifice d'admission que vous désirez utiliser (figure A, page 10) et déposez le panneau d'enceinte court de l'avant du spa pour pouvoir acheminer la câble vers le boîtier de commandes. Installez le câble muni d'un connecteur via la grande ouverture prévue au bas du boîtier de commandes.
8. Connectez les fils, en appariant les couleurs, aux plaquettes de connexions TB1 et TB3 (figure C, page 10). **SERREZ FERMEMENT!** Tous les fils doivent être raccordés, sinon des dommages peuvent en résulter.
9. Refermez la porte du boîtier de commandes, et réinstallez les panneaux latéraux de l'enceinte.

6.0 Exigences électriques

Les spas Sundance sont conçus pour procurer un rendement et une polyvalence optimums lorsqu'ils sont connectés au branchement maximal indiqué ci-dessous. Toutefois, à l'expédition, ils sont configurés 60 Hz, 240V pour les modèles domestiques ou 45A, 230V pour les modèles dû à l'exportation 50 Hz. Si vous le préférez, votre détaillant Sundance peut effectuer sur votre spa une modification mineur au niveau de la plaquette de circuit, pour que l'installation puisse accepter différent type de branchement. Les considérations opérationnelles de ces modifications sont indiquées dans les notes de bas de page ci-dessous.

<u>Domestique</u>	<u>240V/40A</u> **	<u>240V/50A</u> *	<u>240V/60A</u> ***
Tension	240 VAC	240 VAC	240 VAC
Appel de courant	32 A	40 A	48 A
Nbre de fils	trois (3)	trois (3)	trois (3)
Disjoncteur	40 A, bipolaire	50 A, bipolaire	60 A, bipolaire
<u>Exportation</u>	<u>230V/40A</u> **	<u>230V/45A</u> *	<u>230V/50A</u> ***
Tension	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Appel de courant	26 A	34 A	42 A
Nbre de fils	trois (3)	trois (3)	trois (3)
Disjoncteur	40 A, bipolaire	45 A, bipolaire	50 A, bipolaire

* Dans cette configuration, l'élément chauffant **n'est pas** en circuit pendant que deux pompes fonctionnent en haut régime en même temps. *Note: pompe #2 et #3 fonctionnent seulement à haut régime.*

** Dans cette configuration, l'élément chauffant **n'est pas** en circuit pendant que l'une ou l'autre des pompes fonctionne à haut régime. *Note: pompe #2 et #3 fonctionnent seulement à haut régime.*

*** Dans cette configuration, l'élément chauffant **tombe hors circuit** lorsque les trois pompes fonctionnent simultanément à haut régime. *Note: pompe #2 et #3 fonctionnent seulement à haut régime.*



7.0 Directives de mise en marche

POUR OBTENIR DES RÉSULTATS OPTIMUMS, VEUILLEZ LIRE CHAQUE ÉTAPE DE CETTE MARCHÉ À SUIVRE EN ENTIER AVANT DE L'EXÉCUTER.

A. Préparer le spa pour le remplissage

- Débarrassez le spa de tous débris pouvant s'y trouver. (Bien que la paroi du bassin ait été polie à l'usine, il sera peut-être préférable, avant le premier remplissage, que vous traitiez le bassin avec un produit nettoyant pour bassin et une cire, disponible auprès de votre détaillant.
- Ôtez le couvercle du filtre (figure F, page 16), et retirez la cartouche du filtre tel qu'illustré en section 11,1, page 29.

B. Remplissez le spa

- Placez l'extrémité de votre boyau d'arrosage dans le tuyau qui a été exposé par l'enlèvement de la cartouche du filtre.

REMARQUE: *Ne remplissez jamais le spa avec de l'eau filtrée par un adoucisseur d'eau. Si votre eau est très «dure», il est préférable de remplir jusqu'à moitié avec cette eau, puis le reste avec de l'eau adoucie. Vous pouvez également remplir complètement avec de l'eau dure, à condition d'utiliser un additif d'eau spécial disponible auprès de votre détaillant Sundance.*

- Remplissez le spa jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne la moitié de l'ouverture de l'écumoire et au-dessus de tous les jets.

Ne pas trop remplir.

Important: Remplissez toujours votre spa par le tuyau de filtrage après une vidange. Autrement, de l'air risque d'être entraîné dans la pompe et d'empêcher celle-ci de faire circuler l'eau.

- Enlevez le boyau d'arrosage et remettez le filtre tel qu'illustré en section 11,1, page 29-30.



C. Mettez l'installation sous tension

Mettez le spa sous tension au disjoncteur de la maison. Le chauffe-eau et la pompe #1 basse vitesse se mettent automatiquement en marche, et l'écran d'affichage à cristaux liquides du tableau de commandes fait clignoter la température de l'eau ainsi que le message «COOL» ou «ICE» (page 37-38).

D. Activez les jets

Enfoncer la touche **JETS 1** du tableau de commandes une fois pour activer la pompe #1 à bas régime, puis appuyez une seconde fois pour activer la haute vitesse.



E. Ajout des produits chimiques de départ

Ajoutez les produits chimiques au spa selon les recommandations de votre détaillant Sundance. (Voir section intitulée ENTRETIEN DE LA QUALITÉ DE L'EAU (page 35) pour des recommandations générales).

F. Réglez le chauffage du spa

Pour amener l'eau du spa à une température confortable, suivez les étapes suivantes:

- L'écran d'affichage à cristaux liquides du tableau de commandes donne la température réelle de l'eau du spa. Appuyez sur la touche de réglage plus frais (**COOLER**) [vers le bas] ou de réglage plus chaud (**WARMER**) [vers le haut] pour faire afficher pendant 5 secondes la température « réglée ». Si vous désirez amener l'eau à une température différente, vous n'avez qu'à appuyer sur le réglage plus frais (**COOLER**) ou sur le réglage plus chaud (**WARMER**) dans les 5 secondes qui suivent. La température de consigne (réglée) augmente ou diminue d'un (1) degré chaque fois que l'une de ces touches est enfoncée.
- L'élément chauffant s'éteint lorsque la température correspond à la valeur de consigne réglée au thermostat est atteinte.



Remarque:

- La température maximale pour laquelle le spa peut être réglé est de 40°C (104°F), et la température minimale, de 27°C (80°F).
- Si le spa est branché sur un courant de 40 A, mettez toutes les pompes de régime élevé hors circuit pour faire fonctionner le chauffe-eau. Note : les pompes #2 et #3 fonctionnent seulement à au régime.
- Le fait de régler le thermostat au maximum n'accélère pas le processus du réchauffement; cela donnera simplement une température de réglage plus élevée au bout du compte.
- Le chauffe-eau fonctionne jusqu'à ce que l'eau ait atteint la température réglée, et tombe hors circuit. Le chauffe-eau se réactive lorsque la température s'est abaissée d'environ 1,5° de la température réglée.

G. Placez le couvercle sur le bassin

- Si vous maintenez le couvercle isolant en place sur le spa dès que celui-ci n'est pas utilisé, vous réduirez le temps requis pour le réchauffement de l'eau et, du même coup, les coûts d'utilisation de votre installation.



- Le temps requis pour le réchauffement initial varie suivant la température de l'eau initiale et la capacité de votre spa.



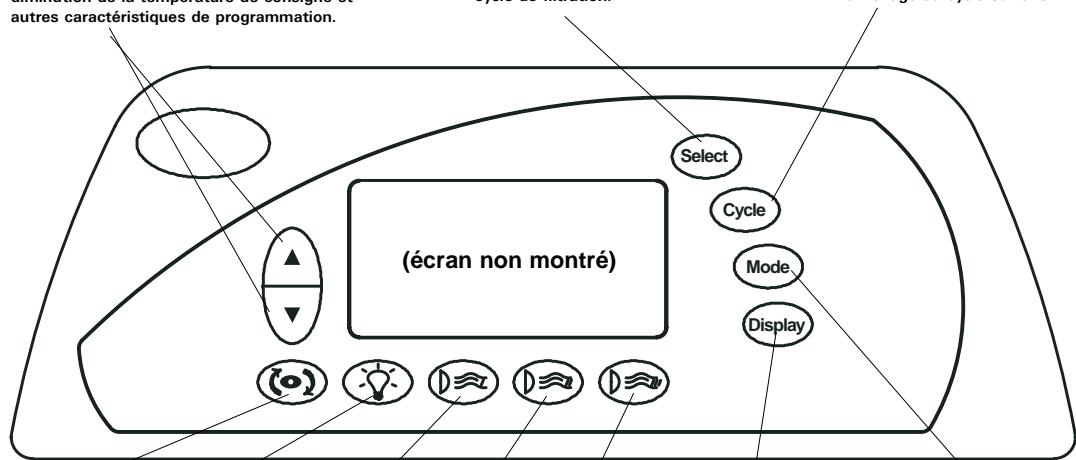
DANGER – RISQUES DE BLESSURES. TOUJOURS VÉRIFIER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVANT D'ENTRER DANS UN SPA. NE JAMAIS S'EXERCER À DES TEMPÉRATURES DE PLUS DE 32°C (90°F).

Figure -D
TABLEAU DE COMMANDES

Pour commander l'affichage de la température de consigne, et l'augmentation/la diminution de la température de consigne et autres caractéristiques de programmation.

Fait défiler le menu des caractéristiques de programmation de cycle de filtration.

Sollicite le mode de programmation de cycle, et fait passer l'affichage au cycle suivant.



Intervient l'affichage principal à 4 chiffres.

Contrôle l'illumination du spa.

Contrôle la pompe #1, 2 vitesses.

Contrôle la pompe #2 à 1 vitesse (haut régime).

Contrôle la pompe #3 à 1 vitesse (haut régime).

Affiche l'heure du jour et amorce les fonctions de réglage de l'heure et de verrouillage.

Alterne entre mode Standard et mode Économique (page 25).

Figure-E
ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES

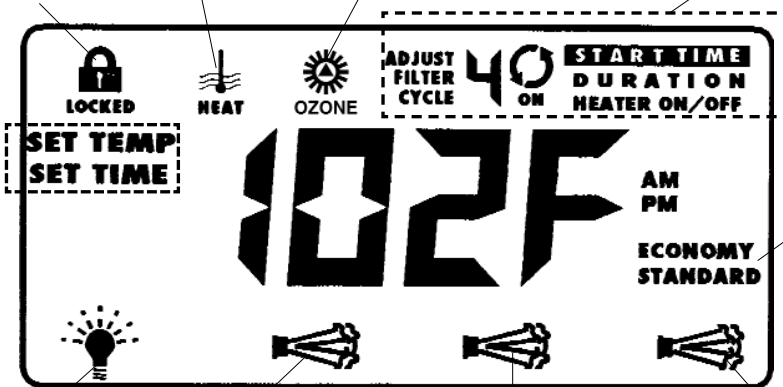
Indique le verrouillage du tableau, de la température ou de la programmation du cycle de filtration.

Indique que le chauffe-eau est en fonction (page 14).

Indique que le producteur d'ozone est en fonction.

Indique que le cycle de filtration est en fonction ou affiche les caractéristiques de programmation (page 25).

Ces caractères identifient ce qui apparaît à l'affichage principal.



Indique que la lumière est activée.

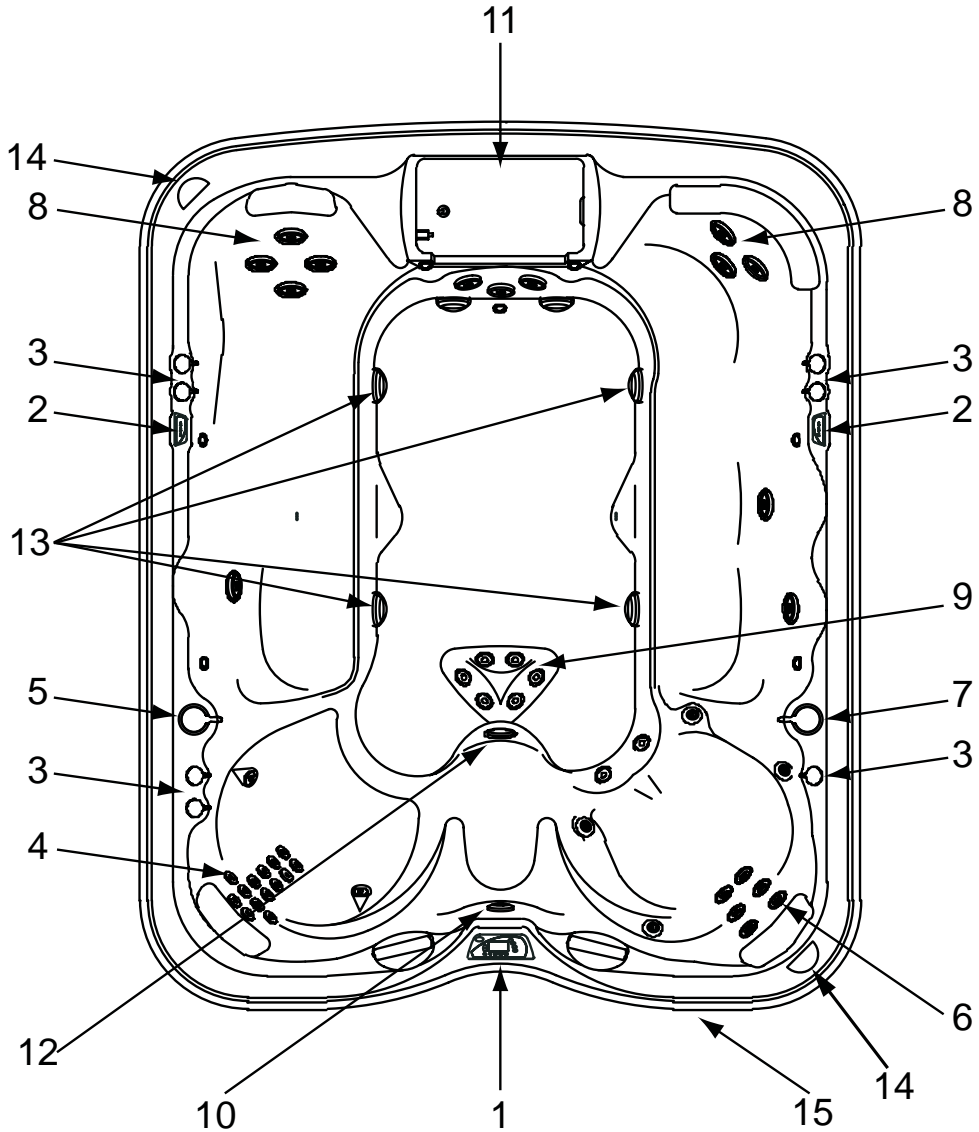
Indique que la pompe #1 est en fonction. (L'icône ne change pas du bas au haut régime).

Indique que la pompe #2 est en fonction.

Indique que la pompe #3 est en fonction.



Figure -F
Vue aérienne du spa



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Tableau de commandes | 10. Lumière |
| 2. Tableau de commandes auxiliaire | 11. Couvercle du filtre |
| 3. Régulateurs d'air | 12. Retour chauffe-eau |
| 4. Siège hydrothérapique «A» | 13. Raccord d'aspiration et filtre |
| 5. Clapet sélecteur de massage «A» | 14. Haut-parleurs du système audio optionnel (2 endroits) |
| 6. Siège hydrothérapique «B» | 15. Réceptacle du système audio optionnel |
| 7. Clapet sélecteur de massage «B» | |
| 8. Jets thérapeutiques (Intelli-Jets) | |
| 9. Jets verticaux | |



8.0 Directives d'utilisation

Votre spa Sundance est équipé d'un tableau de commandes tactiles, de clapets de sélecteurs de massages et de boutons de commandes de jets d'air (figure F, page 16). Ces commandes vous permettent d'utiliser de nombreuses fonctions spéciales de votre spa Sundance. Familiarisez-vous avec les caractéristiques suivantes, et vous pourrez bénéficier de tous les avantages des diverses fonctions de votre spa.

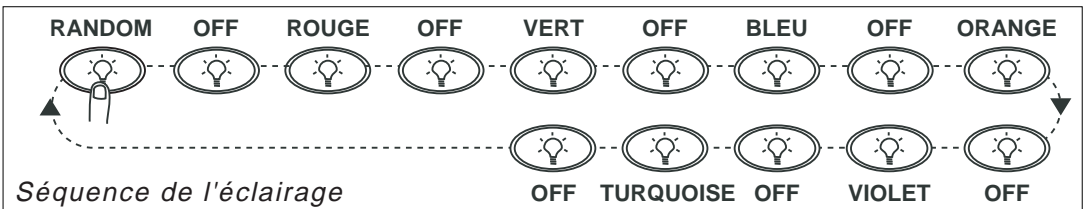
8.1 Visualisation de l'affichage

En appuyant sur la touche de visualisation (**VIEW**), vous intervenez sur l'affichage principal à 4 chiffres de l'écran du tableau de commandes de manière à ce qu'il puisse être lu de l'intérieur ou de l'extérieur du spa.



8.2 Lumière SunGlow™

La lumière du spa vous offre 6 couleurs variantes et un unique mode de sélection au hasard pour rehausser l'ambiance de votre spa. Appuyez sur la touche **LIGHT** une fois pour activer le mode de sélection au hasard, puis appuyez sur la touche de façon répétitive, soit pour désactiver la lumière ou soit pour sélectionner l'une des 6 couleurs constantes illustrées ci-dessous.



Vous devez appuyer sur la touche **LIGHT** à l'intérieur de 5 secondes entre chaque couleur pour empêcher cette dernière de se remettre à zéro. En appuyant sur la touche après 5 secondes, la lumière reprendra la séquence de sélection au hasard. Ce mode change automatiquement la couleur de la lumière tous les 8 à 20 secondes. *Note: À chaque fois que la lumière est activée manuellement, elle s'éteindra après 1 heure. Si vous désirez plus de lumière à ce moment, réappuyez tout simplement sur la touche.*

8.3 Lumières périphériques

Chaque lumière contient une cellule photoélectrique qui ressent la présence de lumière du soleil; activant les lumières automatiquement au couché du soleil et les désactivant au levé. Elles utilisent également une ampoule longue durée (10 ans) LED.



8.4 Jets 1: La touche **Jets 1** contrôle la pompe #1, 2 vitesses. Appuyez une fois pour une basse vitesse; une seconde fois pour une haute vitesse; puis une troisième fois pour désactiver.





8.5 Jets 2: La touche **Jets 2** contrôle la pompe #2. *Note: cette pompe fonctionne seulement à haut régime.*



8.6 Jets 3: La touche **Jets 3** contrôle la pompe #3. *Note: cette pompe fonctionne seulement à haut régime.*



Mise à l'arrêt automatique - Chaque fois qu'une pompe a été mise en marche manuellement, elle est automatiquement mise à l'arrêt au bout d'un délai de 20 minutes. Pour poursuivre alors le fonctionnement des jets, vous n'avez qu'à remettre la (les) pompe(s) en marche.

8.7 Choisir le type de massage désiré

Votre spa Sundance vous permet de personnaliser le type de massage que vous désirez. Tout simplement en divergeant les sélecteurs de massage «A» et «B», vous contrôlez une grande plage de pression thérapeutique pour chaque siège indépendamment. Les jets Intelli-Jets et le siège thérapeutique «B» sous tous deux ajustables pour permettre une grande plage de contrôle de la vitesse et du débit; le tout, directement à la face du jet. **Note: toujours garder un minimum de 6 jets ouvert en tout temps.**



8.8 Ajuster les jets Intelli-Jets

La buse des jets Intelli-Jets étant placée en position droite devant, le flux du jet est alors stationnaire. En poussant la buse de côté, vous faites tourbillonner le jet, le flux devenant alors circulaire. La vitesse de rotation et le volume du débit peuvent être ajustés en tournant la face du jet.

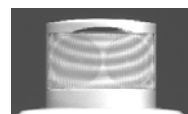
8.9 Commandes d'air

Chaque système de jet comporte son propre régulateur d'air. Ces commandes vous permettent de régler la quantité d'air injectée dans l'eau qui passe par les jets. En tournant le régulateur dans le sens horaire, vous ajoutez de l'air, et en le tournant dans le sens antihoraire, vous diminuez le débit d'air. Lorsque le spa ne sert plus, ces commandes devraient être fermées pour réduire la perte de chaleur.



8.10 Système audio SunSound™ optionnel

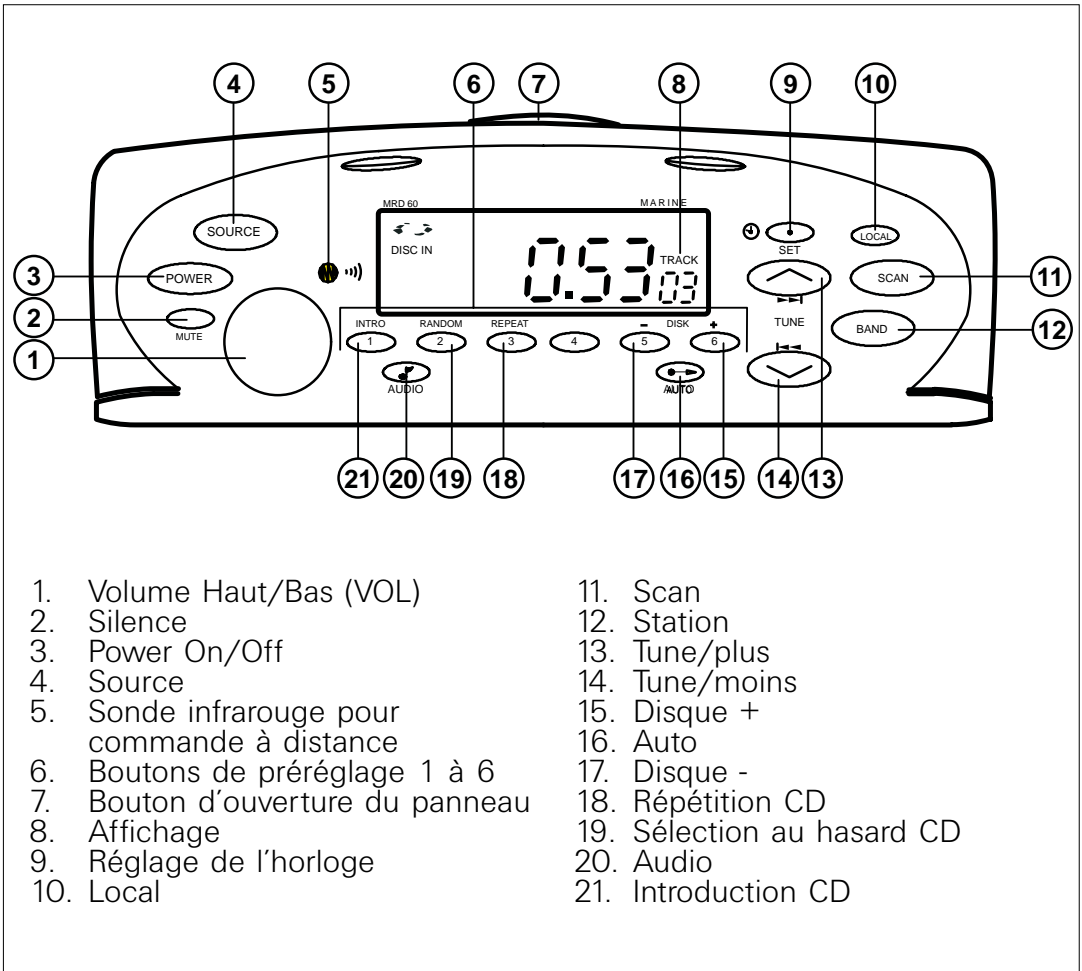
Les modèles Sundance doter du système audio optionnel, à la fine pointe de la technologie, vous offrent un système AM/FM/CD, deux haut-parleurs de haute qualité et une grosse caisse intégrée pour une qualité de son excellente. Deux haut-parleurs situés à chaque coin (figure F, page 16) sont conçus pour une exposition et fermeture manuelle. Pour exposer chaque haut-parleur, appuyez tout simplement vers le bas sur chaque boîtier pour déclencher le mécanisme «pop-up», et relâchez. Pour rentrer chaque haut-parleur avant de recouvrir le spa, appuyez doucement vers le bas sur chaque boîtier jusqu'à ce que vous entendiez «click», puis relâchez.





AVERTISSEMENT: Ne jamais marcher ou s'asseoir sur le boîtier des haut-parleurs! Ce genre d'action pourrait endommager le mécanisme de relâche. Toujours rentrer les haut-parleurs avant de recouvrir le spa.

Caractéristiques du système audio SunSound™ optionnel



Contrôles généraux du système audio SunSound™

A. Alimentation On et Off

Assurez-vous que le spa est mis sous tension, puis appuyez sur le bouton Power (3) une fois pour activer, puis une seconde fois pour désactiver.

B. Ajustement du volume

Tourner le bouton du volume (1) pour augmenter ou réduire le volume. Le niveau du volume est indiqué sur l'écran d'affichage (0 à 31).



C. Silence

Appuyez sur le bouton Silence (2) une fois pour mettre le système en mode silencieux («Mute» clignote à l'écran). Pour réactiver le système, appuyez une seconde fois sur le bouton silence, ou tourner le bouton du volume.

D. Sélection de programme

Appuyez sur le bouton Source (4) pour naviguer au travers des programmes disponibles suivant: Radio – CD – Radio. Si une source n'est pas disponible, cette source n'apparaîtra pas à l'écran (par exemple: aucun CD n'est inséré).

E. Ajustement du niveau de la Basse

Appuyez sur le bouton Audio (20) jusqu'à ce que l'écran affiche «BAS». Tournez le bouton du volume pour la sélection désirée. Un affichage de «CO» indique le milieu, -2 à -12 indique une basse coupée, et +2 à +12 indique une basse rehaussée. *Note: le système retombe en mode Volume si le contrôle du volume n'est pas tourné à l'intérieur de 3 secondes.*

F. Ajustement du niveau Soprano

Appuyez sur le bouton Audio (20) jusqu'à ce que l'écran affiche «TRE». Tournez le bouton du volume pour la sélection désirée. Un affichage de «CO» indique le milieu, -2 à -12 indique un soprano coupé, et +2 à +12 indique un soprano rehaussé. *Note: le système retombe en mode Volume si le contrôle du volume n'est pas tourné à l'intérieur de 3 secondes.*

G. Ajustement de l'Équilibre

Appuyez sur le bouton Audio (20) jusqu'à ce que l'écran affiche «BAL». Tournez le bouton du volume pour la sélection désirée. Un affichage de «CO» indique le milieu, L1 à 15 indique un équilibre gauche, et R1 à 15 indique un équilibre droit. *Note: le système retombe en mode Volume si le contrôle du volume n'est pas tourné à l'intérieur de 3 secondes.*

Opération radio du système audio SunSound™

A. Ajustement de l'Intensité

Appuyez sur le bouton Audio (20) jusqu'à ce que l'écran affiche «FAD». Tournez le bouton du volume pour la sélection désirée. Un affichage de «CO» indique le milieu, «R» 1 à 15 indique une intensité arrière, et «F» 1 à 15 indique une intensité avant. *Note: le système retombe en mode Volume si le contrôle du volume n'est pas tourné à l'intérieur de 3 secondes*

B. Affichage de l'horloge

Appuyez sur le bouton Réglage (9) pour faire changer l'affichage entre le mode horloge et radio. Lorsque le mode horloge est sélectionné, l'heure est affichée en tout temps lorsque le système n'est pas dérangé.



C. Réglage de l'Horloge

Appuyez et retenez le bouton Réglage (9) pour 2 secondes jusqu'à ce que le premier chiffre de l'heure clignote à l'écran. Utilisez le bouton Tune /plus (13) ou Tune /moins (14) pour régler l'heure, notez l'indicateur AM/PM à gauche. Appuyez brièvement sur la touche Réglage une seconde fois pour sélectionner l'affichage des minutes. Appuyez une troisième fois sur le bouton pour compléter la procédure. Le système demeure en mode Horloge et affiche l'heure après 3 secondes. *Note: Si le courant au spa est coupé, l'horloge affichera 12:00 AM.*

D. Ouvrir/Fermer le panneau

Placez le pouce sur le bouton d'ouverture (7) avec les quatre autres doigts sous la devanture. Appuyez fermement sur le bouton, puis tirez vers l'avant pour ouvrir le panneau. Pour fermer le panneau, basculez le panneau vers le haut, puis appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un «click». Gardez le panneau fermé en tout temps pour prévenir l'intrusion d'eau ; sauf lorsque vous changez le CD. **AVERTISSEMENT: ne jamais insérer de disques trem-pés, ou le système CD sera endommagé !**

E. Opération radio

Appuyez sur le bouton Source (4) pour sélectionner le mode Radio. La fréquence radio est indiquée à l'écran.

- Pour sélectionner le groupe: appuyez sur le bouton Station (12) pour naviguer au travers des modes Radio: FM1 - FM2 - FM3 - AM1 - AM2 - FM1. Chaque groupe radio enregistre jusqu'à 6 stations, pour un total de 18 FM et 12 AM.
- Pour préregler le stations: sélectionnez la station désirée, puis appuyez et retenez le bouton de préreglage désiré pour au moins 2 secondes. «PX», ou X = numéro de sélection, apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran. *Note: Lorsque le courant au spa est coupé, les préreglages sont perdus*

F. Réglage automatique des stations présélectionnées

Pour régler automatiquement les stations préreglées à leurs groupes de niveau supérieur, appuyez sur le bouton de préreglage (1 à 6) d'où vous voulez débiter la programmation, puis appuyez et retenez le bouton Auto (16) pour au moins 2 secondes. La présente station et les stations subséquentes jusqu'à P6, seront reprogrammées avec leur prochain niveau de station supérieur. Lorsque le cycle de préreglage automatique est complété, l'unité restera en ce mode et continuera de scruter pour des préreglage, jusqu'à ce que le bouton Auto (16) soit appuyé. Pour sélectionner seulement que les stations de puissance, appuyez sur le bouton Local (10). Tous les préreglages (18FM et 12AM) peuvent être réglés successivement en sélectionnant le prochain groupe et en continuant l'opération durant la programmation automatique.



G. Recherche / Tune manuel

Appuyez sur le bouton Tune/plus (13) pour sélectionner automatiquement la prochaine station supérieure. Appuyez sur le bouton Tune/moins (14) pour sélectionner la prochaine station inférieure. Pour manuellement sélectionner une station spécifique désirée, appuyez et retenez ce même bouton pour au moins 2 secondes. Retenir l'un ou l'autre des boutons, la fréquence augmentera ou diminuera manuellement. Une fois la fréquence désirée atteinte, relâchez le bouton. L'unité restera en mode manuel pour 3 secondes après que l'un des boutons a été relâché, pour que vous puissiez rechercher la fréquence plus précisément en appuyant sur les boutons.

H. Fonction Scan

Sélectionnez n'importe quel des station AM ou FM puis appuyez sur le bouton Scan (11) pour écouter quelques secondes de chaque station. L'écran clignotera et la radio changera automatiquement à la station supérieure, jouer cette station, puis changer de nouveau à la prochaine station supérieure. Pour arrêter la recherche, appuyez une seconde fois sur le bouton Scan. *Note: la radio demeure en mode Scan jusqu'à ce que le bouton Scan ou Tune soit appuyé.*

I. Fonction de présélection scan

Appuyez sur le bouton Auto (16) une fois pour accéder au mode Scan. La prochaine station supérieure préprogrammée sera sélectionnée et jouée pour 3 secondes pendant que le numéro clignotera à l'écran. Si vous désirez garder cette station, appuyez de nouveau sur le bouton Auto (16). *Note: la recherche continue à moins que vous appuyiez sur le bouton Auto (16) ou tout autre des boutons de préprogrammation (P1 - P6).*

J. Fonction Local/Distance

Appuyez sur le bouton Local (10) pour changer du mode Local ou Distance. Lorsque «Local » est affiché à l'écran, seules les stations de puissance seront sélectionnées lors du mode Scan ou Recherche. *Note: dans le mode par défaut (aucun affichage LOCAL), toutes les stations seront sélectionnées lors du mode Scan ou Recherche.*

K. Changement de la fréquence de US à Europe

Votre unité est installer à la manufacture pour les fréquences US. Pour changer pour avoir les fréquences Europe, utilisez l'interrupteur sous l'unité. Avec l'unité déconnectée de la source de puissance, utilisez un tournevis pour glisser l'interrupteur dans la position désirée. *Note: le courant doit être retiré du système audio, ou l'interrupteur de courant doit être en position Off avant que la nouvelle fréquence soit activée.*

Opération du CD du système audio SunSound™

A. Insérer, Jouer et Retirer un CD

Ouvrez le panneau du devant et insérez un CD dans la fente, avec les écrits du CD vers le haut. Le CD sera tiré à l'intérieur par le mécanisme motorisé. Fermez le panneau. Le symbole «DISC IN» à l'écran indique qu'un CD est à l'intérieur du système.



- Pour jouer un CD: appuyez sur le bouton Source (4) pour sélectionner le mode CD. Le CD jouera. L'écran affiche la chanson et le temps de cette dernière, et affichera un CD rotatif 3-D pendant que le CD joue. *Note: si le temps de la chanson n'est pas affiché, appuyez sur le bouton Réglage (9) une fois.*
- Pour retirer le CD: ouvrez le panneau du devant et appuyez sur le bouton d'éjection situé sous le panneau frontal. Retirez le CD du système, puis fermez le panneau. **AVERTISSEMENT: vous entendrez un «click» vous indiquant que le panneau est fermé adéquatement, afin de prévenir l'intrusion d'eau qui pourrait endommager le système.**

B. Changement de chansons et recherche

Pour avancer à la prochaine chanson, appuyez sur le bouton Tune/plus (13) une fois, et vous avancerez d'une chanson. Lorsque la dernière chanson a fini de jouer, le CD recommencera à la chanson #1.

- Pour aller plus au travers des chansons: appuyez et maintenez le bouton Tune /plus (13) jusqu'à ce que le compteur affiche le numéro désiré, puis relâchez.
- Pour retourner au début de la chanson: appuyez sur le bouton Tune /moins (14). L'appuyer une seconde fois, à l'intérieure d'une seconde, vous ramènera à la chanson précédente
- Pour reculer la chanson: appuyez et maintenez le bouton Tune/moins (14). La chanson reculera rapidement jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

C. Introduction, Sélection au hasard, Répétition

- Mode Introduction: appuyez sur le bouton Intro (21) pour accéder au mode Introduction. Le coin gauche de l'écran affiche «SCN» et les 10 premières secondes de chaque chanson jouera jusqu'à ce que le bouton soit appuyé une seconde fois, ou l'un des boutons Tune (13 - 14) est appuyé.
- Mode Sélection au hasard: appuyez sur le bouton Random (19) pour faire jouer les chansons avec une sélection au hasard. Le coin gauche de l'écran affichera «RDM» lorsque le mode Random est activé.
- Mode Répétition: appuyez sur le bouton Répétition (18) pour répéter la présente chanson continuellement. Le coin gauche de l'écran affiche «RPT» lorsque le mode Répétition est activé.



Dépistage de panne du système audio SunSound™

A. L'unité ne démarre pas

Assurez-vous que le courant au spa est activé, puis vérifiez les deux fusibles à l'arrière de l'unité, et assurez-vous qu'elles ont les bons ratios:

- Ligne jaune mémoire B+ (fusible 1A); ligne rouge ACC (fusible 10A)
- Avec le courant au spa coupé, utilisez une fine tige pour appuyer sur le bouton «Reset» situé sous le panneau.

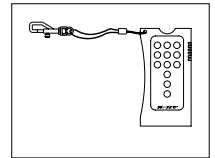
B. Lentilles et CD givrés

Cette condition est normalement présente lors de froide température.

Essuyez le givre du CD avec un doux chiffon. Les composants givrés à l'intérieur de l'unité reviendront à la normale après une heure dans un endroit chauffé.

Contrôle sans fils

Pour assurer une longue vie à la commande à distance sans fils du système, nous vous recommandons de ne jamais la submerger dans l'eau ou la laisser sous le couvert! Une exposition prolongée à l'humidité endommagera la commande.



Procédure de remplacement de la pile de la commande sans fils

Retirez la commande de son boîtier de caoutchouc, puis retirez la gomme scellante de la porte de la pile. Appuyez sur la porte, puis tirez vers l'extérieur la porte de la pile. Remplacez la pile, assurez-vous de la polarité. Installez la porte. Replacez le matériel scellant en vous assurant de couvrir le joint en entier (matériel scellant additionnel requis). Replacer la commande dans son boîtier de caoutchouc.

Spécification de la commande

Plage d'utilisation 5 m. (15 pi)
Pile type monnaie CR2025 ou équivalent

Spécifications du système stéréo

Accordeur

Sensibilité FM 10 dBf
Sensibilité silencieuse FM 50 dB 15 dBF
Sélection des canaux FM 90 dB
Séparation stéréo FM @ 1kHz 60 dBf
Sensibilité AM 30 uV

CD Player

Fréquence 44.1 kHz
Séparation des canaux @ 1 kHz 80 db
Ration des signaux 90 dBA
Réponse fréquence @ ± 1 dB 20-20 kHz



Audio

Sortie de puissance maximum (45 watts x 4 canaux)	180 W
Pouvoir continu, 20-20 kHz, 4 ohms, 1% THD	18 x 4
Basse «boost»/coupure	10/100±dB/Hz
Soprano «boost»/coupure	10/10+/-dB/kHz

Général

Source de puissance nominale	14.4 VDC
Source de puissance permise	10.8-15.6 VDC
Consommation de courant	<10 Amp
Impédance des haut-parleurs4-8 Ohms

9.0 Cycles de filtration automatique

Votre commande Sentry™ Sundance a été conçue pour fournir un maximum de convenance de même qu'une opération économique. En sélectionnant le mode de filtration approprié, vous pouvez vous assurer que votre spa sera prêt à être utilisé en tout temps avec une minime consommation d'énergie.

Le système de régulation de votre spa lance des cycles de filtration automatiques, durant lesquels la pompe #1 se met en marche en régime bas pour faire circuler l'eau à travers le filtre. Cette circulation d'eau assure également une action d'écumage importante qui permet de débarrasser la surface de l'eau des débris et matière en suspension, réduisant ainsi l'effet de «cerne autour de la baignoire».

9.1 Mode de filtration Standard

En mode Standard, la température de l'eau est maintenue à la température de consigne par la pompe de circulation et le chauffe-eau, qui s'active au besoin pour maintenir la température. Après que la température a été atteinte, le chauffe-eau se désactive et la pompe de circulation continue de fonctionner pour filtrer et nettoyer l'eau du spa, à moins qu'elle ait été programmée autrement (section 10.3, page 29).

9.2 Mode de filtration Économique

En mode Économique, la pompe #1 basse vitesse et le chauffe-eau s'active lors d'un cycle de filtration programmé ou lorsqu'un bouton JETS est appuyé. *Note: vous pouvez changer la pompe #1 en haute vitesse ou la désactiver lors d'un cycle de filtration, toutefois, elle redémarrera en basse vitesse après 20 minutes pour la durée du cycle de filtration.*

9.3 Sélection du mode Standard ou Économique

Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode Standard ou Économique. Le panneau de commande affiche sur le côté droit de l'écran quel mode est sélectionné. Lorsqu'un cycle de filtration automatique est activé, l'écran affiche le message suivant:

**FILTER
CYCLE ON**



Logique d'été: Dans des températures chaudes, la température de l'eau du spa peut dépasser la température de consigne. Cette condition peut être la cause d'un transfert de chaleur de la pompe principale et de la pompe de circulation 24 heures. Si la température de l'eau est plus de 35°C (95°F) et est plus de 2 degrés au-dessus de la température de consigne, la pompe de circulation et l'ozoniseur (si présent) se désactivent; c'est ce que l'on appelle «Logique d'été». **Cette caractéristique de sécurité ne peut pas être changée.** La pompe de circulation et l'ozoniseur resteront désactivés jusqu'à ce que la température de l'eau se refroidisse jusqu'à la température de consigne (sauf entre 12AM-2AM lorsque la pompe de circulation fonctionne pendant deux heures pour un cycle de nettoyage). Pour aider à prévenir une condition de Logique d'été, il sera peut-être nécessaire de réduire les cycles de filtration et/ou le temps de mise en marche de la pompe de circulation dans les températures chaudes.

9.4 Préréglage des cycles de filtration.

Votre spa comporte 4 cycles de filtration de 30 minutes déjà programmés, commençant à 6AM, midi, 6PM, et minuit. Vous pouvez facilement changer l'heure de lancement, ou la durée de chaque cycle pour convenir à vos besoins en suivant les étapes en section 10.2, page 28.

9.5 Cycle de nettoyage

Le cycle de nettoyage est lancé une fois par jour, en mode Standard et Économique, à midi, pour une durée de deux minutes. Cette fonction n'est pas programmable par l'utilisateur. La pompe #2 et la soufflerie s'activent pendant une minute pour faire circuler toute eau présente dans la tuyauterie. Au bout d'une minute, les deux se désactivent et la pompe #1 s'active pour une minute. Si le cycle de filtration est également réglé à 12PM, la pompe #1 continuera alors de fonctionner pour toute la durée du cycle de filtration.

10.0 Directives de programmation

10.1 Régler l'heure du jour

Le tableau de contrôle Sentry retient en mémoire l'heure du jour, même s'il survient une panne de courant prolongée. Toutefois, il peut parfois être nécessaire de régler l'heure. Par exemple: si vous ne vous trouvez pas dans le fuseau horaire du Pacifique, il vous faudra régler l'heure du jour pour le fuseau horaire dans lequel vous habitez. (Le système s'ajuste automatiquement en fonction de l'heure avancée.) Pour accomplir ceci, appuyez **DISPLAY**, **MODE** et **DISPLAY** à l'intérieur de 5 secondes. Un nombre représentant les heures s'affichera, suivi de la mention **AM** ou **PM**. Les heures augmenteront ou diminueront à chaque fois que **HAUT** ou **BAS** est appuyé dans les 5



secondes. Ensuite, appuyez sur **DISPLAY** pour passer aux minutes. Ajustez les minutes selon le besoin en appuyant sur **HAUT** ou **BAS**. Après 5 secondes, l'affichage retourner à la normale.

10.2 Changer les cycles de filtration.

Le tableau de contrôle Sentry vous permet de régler facilement deux aspects différents de chacun des cycles de filtrations: 1) l'heure du jour à laquelle chacun des cycles commence; et 2) la durée de chaque cycle.

Pour effectuer ces réglages, appuyez sur le bouton **CYCLE** pour accéder au mode de programmation des cycles de filtration. L'écran affichera ce qui suit dans le coin supérieur droit:

**ADJUST
FILTER
CYCLE**

START TIME

Cela signifie que le système est prêt à accepter les changements que vous voulez apporter à l'heure de lancement du cycle de filtration #1. Simultanément, le grand affichage à 4 chiffres au centre de l'écran donne l'heure de lancement qui est actuellement programmé pour ce cycle de filtration.

À ce point-ci, vous disposez de 4 options:

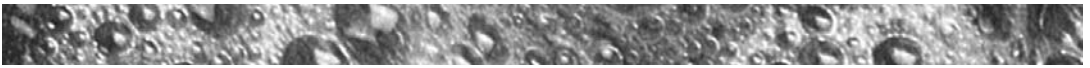
(1) Appuyez **HAUT** ou **BAS** pour régler l'heure de lancement par incréments de 30 minutes.

(2) Appuyez **CYCLE** pour afficher et ajuster l'heure de lancement de chaque cycle de filtration subséquent. Chaque fois que la touche est enfoncée, l'état actuel programmé est indiqué dans l'affichage à 4 chiffres. Pour ajuster l'affichage, appuyez simplement sur **HAUT** ou **BAS**.

(3) Appuyez sur **SELECT** pour passer de l'heure de lancement (Start Time) à la durée du cycle (Duration). Chaque fois que la touche est enfoncée, l'état actuel programmé est indiqué dans l'affichage à 4 chiffres. Appuyez **HAUT** ou **BAS** pour modifier la durée par incréments de 15 minutes.

(4) Appuyez **DISPLAY** pour faire disparaître de l'écran les caractères de programmation du cycle de filtration et faire revenir l'affichage principal pour indiquer la température de l'eau. Si aucune touche n'est appuyée dans les 30 secondes, l'écran revient automatiquement en mode d'affichage normal.

En tout temps, vous pouvez contrôler la programmation de n'importe quel aspect de tout cycle de filtration en appuyant d'abord sur **CYCLE**, puis en parcourant le menu en appuyant soit sur **CYCLE** ou **SELECT**. La programmation est changée seulement si vous appuyez sur **HAUT** ou **BAS**.



10.3 Programmation de la pompe de circulation

Le tableau de contrôle vous permet de régler facilement deux aspects différents du fonctionnement de la pompe de circulation:

1. L'heure du jour à laquelle la pompe de circulation commence à fonctionner (Start Time).
2. La durée de l'état en marche de la pompe de circulation (Duration).

L'heure de mise en marche par défaut, réglée à l'usine, est 12AM (minuit). La durée par défaut est de 24 heures. Pour modifier ces valeurs, appuyez sur **CYCLE** cinq fois pour accéder au mode de programmation de la pompe de circulation. L'écran affichera **ADJUST Circ.** À ce point, le système est prêt à accepter vos changements.

- Appuyez sur **SELECT** une fois. L'heure de départ déjà programmé apparaît alors à l'écran.
- Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour régler l'heure de départ par incréments de 30 minutes.
- Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner la durée.
- Appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour ajuster la durée par incréments de 2 heures.
- Appuyez sur **DISPLAY** pour faire les caractères de la programmation de la pompe de circulation et faire revenir l'affichage principal pour indiquer la température de l'eau. Si aucune touche n'est appuyée dans les 30 secondes, l'écran revient automatiquement en mode d'affichage normal.

Veillez noter: La pompe de circulation se met automatiquement en fonction lorsque le spa a besoin de chaleur, quelle que soit l'heure programmée.

10.4 Verrouillage des cycles de filtration

Vous pouvez empêcher que vos programmations des cycles de filtration soient modifiées par inadvertance en les «verrouillant» électroniquement. Vous devez appuyer sur **CYCLE**, puis dans les 30 secondes qui suivent, **DISPLAY**, **MODE** et **HAUT**, à l'intérieur de 5 secondes.

Une icône de cadenas apparaît alors à l'écran. À ce point, l'état de la programmation de cycle peut être vérifié, mais non modifié. Pour déverrouiller la programmation des cycles de filtration et apporter des changements, appuyez simplement sur **DISPLAY**, **MODE** et **BAS** à l'intérieur de 5 secondes.

10.5 Verrouillage du tableau de commande

Pour aider à prévenir toute utilisation non autorisée de votre spa, le tableau de contrôle Sentry comporte un dispositif de verrouillage du panneau de commande unique, qui permet de désactiver les commandes du panneau.



Pour verrouiller le panneau de commande: Appuyez sur **DISPLAY**, **MODE** et **HAUT**, dans l'ordre, à l'intérieur de 5 secondes. Une icône de cadenas apparaît alors à l'écran. Une fois le panneau verrouillé, aucun des composants ne peut être mis en circuit; les seuls réglages qui sont alors possibles sont ceux du mode de fonctionnement standard/économique et du changement de l'heure du jour. Toutes les fonctions automatiques du spa fonctionnent normalement.



Pour déverrouiller le panneau de commande: Appuyez sur **DISPLAY**, **MODE** et **BAS**, dans l'ordre, à l'intérieur de 5 secondes. L'icône de cadenas disparaît alors de l'écran. Toutes les touches sont maintenant en mode actif.



10.6 Verrouillage du réglage de la température

Pour verrouiller électroniquement le réglage de la température, accédez d'abord au mode de réglage de la température en appuyant sur **HAUT** ou **BAS**. Ensuite, dans les 5 secondes qui suivent, appuyez sur les trois touches décrites sous «Verrouillage du panneau de commande» ci-dessus. Ainsi, personne ne sera en mesure de changer vos réglages de température de l'eau, mais toutes autres touches resteront en mode actif.

Pour déverrouiller les fonctions de réglage de la température, vous n'avez qu'à suivre les directives ci-dessus, sous «**Pour déverrouiller le panneau de commande**».

11.0 Entretien du spa

En effectuant un entretien approprié et régulier de votre spa, vous contribuerez à préserver sa beauté et son bon rendement. Votre détaillant Sundance autorisé peut vous procurer tous les renseignements, les fournitures et les produits accessoires qu'il vous faut pour l'entretien.

11.1 Nettoyage du filtre

Votre nouveau spa Sundance est équipé du nouveau système de filtration MicroClean exclusif situé sous le couvercle du filtre (figure F, page 16). Les fines particules sont filtrées 24/24 par la pompe de circulation qui soutire l'eau de la cartouche ultra-fine (stage 2). Les grosses particules sont filtrées par la pompe principale 2-vitesses par l'entremise de la cartouche en polyester (stage 1) à chaque fois qu'elle est activée et pendant les cycles de filtration. Combiné, les deux moitiés de cartouche travaille ensemble pour vous donner la meilleure qualité d'eau qu'il y ait. Pour assurer une performance optimum, nettoyez et réutilisez la cartouche du stage 1 une fois par mois et remplacez le stage 2 tous les 3 mois.



TOUJOURS COUPER LE COURANT AU SPA AVANT DE RETIRER LA CARTOUCHE! Reportez-vous à la procédure de nettoyage/remplacement ci-dessous:

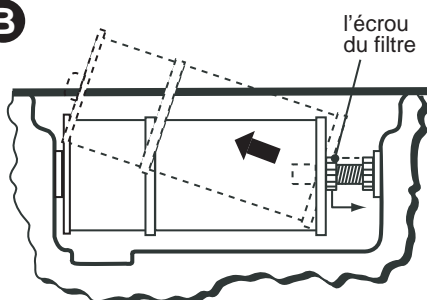
A



COUPEZ LE COURANT AU SPA

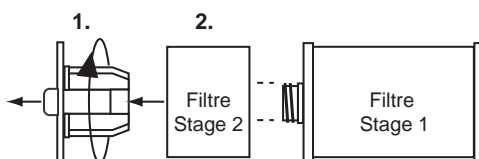


B



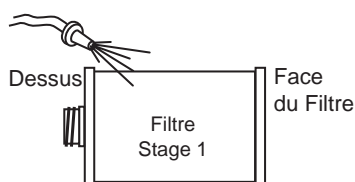
Désérrez l'écrou du filtre pour permettre un dégagement, et retirez la cartouche.

C



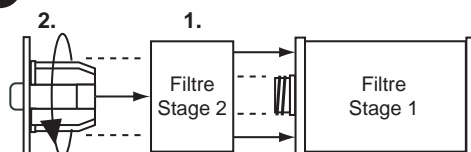
1. Dévissez le socle du stage 2 et séparez l'assemblage.
2. Remplacez le stage 2 après 3 mois ou au besoin.

D



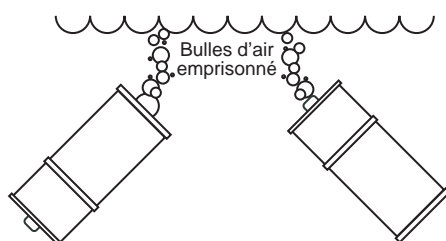
Rincez le stage 1 du filtre à l'aide d'un boyau d'arrosage et d'une buse haute pression. Nettoyez à partir du haut vers le bas. Répétez jusqu'à ce que les plis soient propres.

E



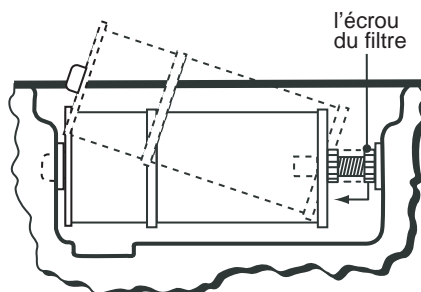
1. Installez le stage 2 sur le stage 1.
2. Insérez le socle dans le stage 2 et vissez pour assembler. NE PAS serrer trop fort; du bout des doigts.

F



Submergez l'ensemble du filtre dans le spa de manière inclinée pour libérer l'air emprisonné dans la cartouche. Inclinez des deux côtés pour chaque extrémité.

G



1. Installez le filtre et vissez l'écrou jusqu'à ce qu'elle fasse contact. NE PAS trop serrer.
2. Réinitialisez le courant au spa.

Périodiquement, le stage 1 du filtre devra être nettoyé plus soigneusement pour retirer les huiles et minéraux imprégnés. Pour cela, nous vous conseillons de nettoyer le filtre grossièrement (étape D) et de le submerger, par la suite, dans une solution d'eau et de nettoyeur à cartouche pour toute une nuit. Vous pouvez vous procurer le nettoyeur chez votre marchand Sundance.



La durée de vie en moyenne du filtre stage 1 est d'environ 2 ans, moyennant un entretien approprié et une qualité de l'eau maintenue correctement. Le stage 2 du filtre ne peut pas être nettoyé et doit être remplacé tous les trois mois, ou au besoin. Vous pouvez vous procurer des cartouches de rechange auprès de votre détaillant Sundance.

NOTE: Les filtres en Nylon des raccords d'aspiration doivent être nettoyés périodiquement pour une performance maximum des jets (voir figure F, page 16).

11.2 Vidange et Remplissage

Tous les trois à six mois, il vous faudra renouveler l'eau de votre spa. La fréquence de ces vidanges dépend de plusieurs variables, dont la fréquence d'utilisation, l'attention accordée à la maintenance de la qualité de l'eau, etc. Vous savez qu'il est temps de renouveler votre eau lorsque vous n'êtes plus en mesure de contrôler le moussage et/ou si vous n'obtenez plus cet effet particulier, ce miroitement pur à la surface de l'eau même lorsque les mesures d'équilibre de l'eau fondamentales correspondent toutes aux paramètres normaux.

AVERTISSEMENT! LISEZ CECI AVANT DE VIDANGER LE SPA: *Pour éviter d'endommager les composants du spa, **coupez l'alimentation électrique du spa au disjoncteur avant de le vidanger.** Ne remettez pas le courant avant que le spa ne soit rempli. Gardez à l'esprit certaines mesures de précaution lorsque vous vidanger votre spa. S'il fait très froid et si le spa est installé à l'extérieur, les canalisations et les équipements pourraient geler (voir «Fermeture pour l'hiver», page 34). Par contre, s'il fait chaud, ne laissez pas les surfaces du spa exposées à l'ensoleillement direct durant de longues périodes.*

Pour vidanger votre spa par l'orifice de vidange prévu, **coupez d'abord l'alimentation électrique du spa au disjoncteur.** Déposez ensuite le panneau central du côté de l'enceinte, sous le tableau de commande. L'orifice de vidange est monté à la base du côté intérieur et comporte une poignée en T blanche (figure A, page 10). Pour y fixer un boyau d'arrosage, remplacez le raccord qui est vissé dans l'extrémité de l'orifice de vidange par le raccord fourni séparément dans le sac de plastique (qui comprend les lentilles de couleur) avec votre spa. Pour accélérer le drainage, votre détaillant Sundance peut fournir un boyau de plus grand diamètre ainsi que le raccord approprié.

Une fois le boyau de vidange installé et son extrémité placée à l'endroit où vous voulez que l'eau s'écoule, ouvrez le robinet en tirant la poignée en T vers l'extérieur. Après la vidange, toujours se souvenir de refermer le robinet et de réinstaller le bouchon avant de remplir le spa. Après avoir rempli le spa de nouveau, remettez le spa sous tension au disjoncteur, et suivez les étapes indiquées sous «Directives de mise en marche».



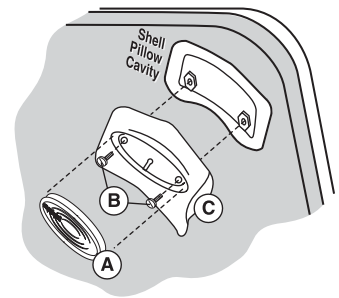
11.3 Nettoyage de l'intérieur du spa

Pour conserver le lustre de la surface de votre spa, il est essentiel que vous évitiez d'utiliser des produits nettoyants abrasifs ou qui peuvent chimiquement avec la surface. Si vous ne savez pas si un produit nettoyant particulier convient ou non, consultez votre détaillant Sundance.

Quel que soit le produit nettoyant utilisé, prenez grand soin de ne pas laisser de résidus de savon sur la surface du spa, ce qui pourrait causer un savonnage important de l'eau lors du remplissage du spa. Votre détaillant Sundance peut vous fournir un agent d'étanchéité de surface de formulation spéciale, qui aide à nettoyer la surface du spa et ajoute un enduit protecteur qui améliore le lustre de la surface. Appliquez aussi ce produit à l'occasion sur les barres d'appui en acier inoxydable et accents décoratifs du spa pour préserver leur apparence neuve.

11.4 Soins à apporter aux coussins appuis-tête

Retirez et nettoyez les appuis-tête, au besoin, avec de l'eau savonneuse et un linge ou une brosse. Pour maintenir le lustre et l'imperméabilité, appliquez un conditionneur au vinyle une fois par mois. Toujours retirer les appuis-tête lorsque vous mettez une surdose de produits chimiques. Les appuis-tête peuvent être réinstallés une fois que la concentration a atteint un niveau inférieur à 5 ppm.



IMPORTANT: Ne jamais tirer sur les appuis-tête pour tenter de les enlever. Ils sont retenus par des vis.

Retirer les appuis-tête:

1. Agrippez l'insert (A) avec le bout des doigts et tirez-le hors de l'appui-tête (C).
2. Utilisez un tournevis standard pour dévisser et enlever les vis de retenues (B).
3. Refaire l'opération inverse pour réinstaller. **NE PAS trop serrer; elles casseront.**

11.5 Maintien de l'enceinte de bois

Avec le temps et l'exposition aux éléments, les surfaces de bois de l'enceinte de votre spa auront tendance à perdre leur apparence neuve. Il est relativement simple de protéger ou de rafraîchir les surfaces de bois de votre installation. Un ponçage léger au papier de verre à grain fin aidera à adoucir toutes surfaces devenues rugueuses, et l'application régulière d'un produit de préservation du bois de type pénétrant rehaussera et protégera la richesse du matériau. Une teinture pour bois de formulation spéciale, idéale à cette fin, est disponible auprès de votre détaillant Sundance.

REMARQUE: *N'appliquez pas sur le bois de vernis ordinaire, de vernis à la gomme-laque ni autres scellants de surface. Ces produits ont tendance à réagir avec les produits chimiques dans le bois et avec les rayons UV du soleil et à causer ainsi un jaunissement, un écaillage et un pelage des surfaces.*



11.6 Procédure de nettoyage des jets Intelli-Jets

Si vous trouvez que l'un de vos jets rotatifs n'est plus performant, effectuez la procédure de nettoyage suivante. Dans la majeure partie des cas, des débris se sont logés dans les roulements et doivent être retirés pour un bon fonctionnement. *Note: Cette procédure est considérée comme une maintenance normale pour ce type de jets.*

Procédure

1. Retirez la partie interne du jet en plaçant vos mains sur l'extérieur du jet et dévissez (fig. 1). Tournez le jet jusqu'à ce qu'il s'arrête à la position (A). Utilisez une force supplémentaire à la position (A) pour continuer jusqu'à ce que vous ressentiez un "click" à la position (B) ; ensuite, retirez à la position (C). Il vous semblera trop forcer entre la position (A-B), toutefois, une force additionnelle est nécessaire à la position (A) pour ouvrir le mécanisme de retenu.

2. Remplir d'eau une chaudière propre et submergez le jet. Faites tourner le jet et brassez-le également pour permettre à l'eau de circuler à travers du jet. Ces mouvements permettent à l'eau de déloger les débris qui auraient pu s'accumuler à l'intérieur des roulements. Nettoyez tous les jets une à deux fois par année ou lorsque qu'il y a un mauvais fonctionnement de l'un d'eux.

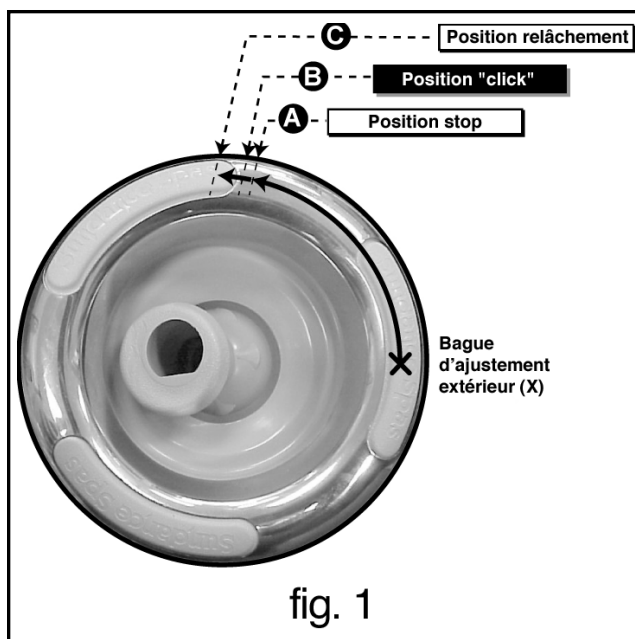


fig. 1

3. Réinstallez les jets dans leurs réceptacles. Vissez les jets avec une légère pression jusqu'à ce que le mécanisme de retenu soit en place. Le jet devrait tourner facilement avec la pression d'un seul doigt. Si le jet ne semble pas tourner adéquatement, répétez les étapes 2-3 jusqu'à ce que ça fonctionne comme il faut. Si le problème persiste, communiquez avec le marchand pour un support technique.



11.7 Entretien du couvercle

Le fait de mettre en place le couvercle isolant Sundance du spa chaque fois que celui-ci ne sert plus réduira considérablement vos frais d'utilisation, le temps de réchauffement de l'eau et les besoins en entretien de votre installation. Pour prolonger la durée de vie de votre couvercle, manipulez-le avec soins et nettoyez-le régulièrement à l'aide d'une solution de savon doux et d'eau. Un traitement périodique avec le conditionneur spécial mis au point pour les couvercles Sundance contribue à le protéger contre la détérioration causée par les rayons UV du soleil. Ne laissez jamais personne se tenir debout sur le couvercle, et évitez de le traîner sur des surfaces rugueuses.

11.8 Fermeture pour l'hiver

De par sa conception, votre spa Sundance est protégé intrinsèquement contre le gel lorsqu'il est utilisé de façon appropriée. Durant les périodes de gel intense, assurez-vous toutefois périodiquement que l'alimentation électrique au spa n'a pas été interrompue. Par temps très froid (température inférieure à -29°C [-20°F]), relancez les cycles de filtration pour fonctionnement 24 heures sur 24 (c'est-à-dire 4 cycles de 6 heures) pour protéger le spa.

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre spa, ou si une panne de courant prolongée survient en période de gel intense, il est important de vidanger toute l'eau du bassin et des équipements connexes pour protéger l'installation contre les dommages causés par le gel.

Pour faire fermer votre spa pour l'hiver par des experts, communiquez avec votre détaillant Sundance. En situation d'urgence, suivez les étapes ci-après pour réduire les risques de dommages:

ATTENTION: Coupez le courant au spa.

1. Suivez les directives fournies en page 31 pour vidanger le spa.
2. À mesure que le niveau d'eau baisse sous les sièges, employez un moyen quelconque pour faire écouler l'eau retenue dans les parties creuses des aires de siège jusque dans les repose-pied.
3. Lorsque le niveau d'eau cesse de baisser, employez un moyen quelconque pour éliminer l'eau retenue dans les repose-pied.
4. Ôtez les panneaux de l'enceinte du côté équipement, et repérez les bouchons de vidange à l'avant de la (des) pompe(s) (figure A, page 10). Ôtez ces bouchons pour vidanger l'eau des pompes et du chauffe-eau. (Remarque: De 4 à 7 L d'eau environ seront produits durant cette étape. Utilisez un aspirateur de liquide/de matières sèches ou un autre moyen pour empêcher cette d'eau d'inonder le compartiment des équipements.) Remettez les bouchons de vidanges.
5. Déserrez le collier de serrage de tuyau souple au bas du chauffe-eau (figure A, page 10), et tirez sur ce tuyau pour l'extraire du raccord du chauffe-eau (tordez le tuyau dans un sens ou dans l'autre tout en tirant vers le bas). Inclinez le tuyau vers le bas pour le vidanger.
6. Remontez les panneaux latéraux de l'enceinte, et recouvrez le spa de manière à ce qu'aucune humidité fortuite ne puisse y pénétrer.



Consultez votre détaillant Sundance pour toute question concernant l'utilisation de votre spa pour l'hiver ou pour sa fermeture.

11.9 Remise en marche du spa par temps froid

Si vous désirez redémarrer votre spa après une certaine période durant laquelle il a été laissé vide par temps de gel, prenez en compte que l'eau demeurée dans certaines parties de la tuyauterie peut être encore gelée, ainsi, l'écoulement de l'eau pourrait être entravé et le spa, ne pas fonctionner normalement, ce qui risquerait d'endommager les équipements. Avant de tenter de remettre votre spa en marche dans ces conditions, nous vous conseillons de demander conseil à votre détaillant Sundance.

12.0 Maintenance de la qualité de l'eau

Le fait de maintenir l'eau à l'intérieur de certains seuils de qualité chimique rehaussera la jouissance de votre installation et prolongera la durée de vie des équipements de spa. Il s'agit d'une tâche relativement simple, mais qui nécessite une attention régulière, car la chimie de l'eau est un équilibre résultant de plusieurs facteurs. Il n'existe pas de formules simples ni de substituts possibles... Si vous négligez la maintenance de la qualité de l'eau, vous créez des conditions de bain peu hygiéniques et potentiellement nocives et risquez même d'endommager votre installation de spa! Pour obtenir des conseils précis sur la maintenance de la qualité de l'eau, consultez votre détaillant Sundance autorisé, qui peut vous recommander des produits chimiques appropriés pour l'assainissement et l'entretien de votre spa.

MISE NE GARDE: Ne rangez jamais des produits chimiques pour spa à l'intérieur du compartiment des équipements du spa.

12.1 Contrôle du pH

Le pH est d'une mesure de l'acidité relative ou de l'alcalinité de l'eau et se mesure sur une échelle de 0 à 14. Le point intermédiaire 7 de l'échelle correspond à un état d'acidité neutre, ce qui est au-dessus de ce point étant alcalin et ce qui est au-dessous, acide. Dans l'eau d'un spa, IL EST IMPORTANT DE MAINTENIR UN ÉTAT LÉGÈREMENT ALCALIN, SOIT DE 7,2 À 7,8. Plus le pH de l'eau s'éloigne de cette plage, plus les problèmes sont accrus. Un pH trop bas est corrosif pour les métaux présents dans les équipements du spa. Si le pH est trop haut, des dépôts de minéraux (tartre) se formeront sur les surfaces intérieures. En outre, plus le pH s'éloigne au-delà de cette plage optimale, moins les agents d'assainissement sont capables de maintenir le spa propre. Voilà pourquoi presque toutes les trousse de test d'eau pour spa contiennent une mesure de pH et d'agents d'assainissement.

12.2 Assainissement

Pour détruire les bactéries et les composés organiques présents dans l'eau du spa, vous devez régulièrement utiliser des agents d'assainissement. Votre spa Sundance est équipé d'un compartiment Brominateur™, compartiment spécial incorporé à la porte flottante de l'écumoire pour contenir des tablettes de brome. En veillant à la régulation des tablettes de brome dans le



Brominateur™ et par la durée des cycles de filtration, vous pouvez contrôler la quantité de brome qui est actif dans votre spa. On considère une teneur de brome résiduelle de 2 à 3 ppm comme étant acceptable.

Vous pouvez également utiliser un système de brome en deux parties ou du chlore granulé (dichlore) comme étant d'autres bons agents d'assainissement.

IMPORTANT: *N'utilisez pas de tablettes de chlore (trichlore) dans votre spa. Ce produit chimique peut avoir un effet extrêmement corrosif sur certains matériaux du bassin. Les dommages causés par l'utilisation de ce produit chimique ou par un mauvais emploi de quelque produit chimique que ce soit ne sont pas couverts par la garantie du spa.*

12.3 Autres additifs

De nombreux autres additifs sont disponibles pour votre spa. Certains sont nécessaires pour compenser tout déséquilibre de votre eau, d'autres servent au traitement cosmétique de l'eau et d'autres encore ne modifient que la sensation ou l'odeur de l'eau. Votre détaillant Sundance peut vous donner de bons conseils sur l'utilisation de ces produits.

12.4 Système de purification optionnel SunZone™

Si vous avez choisi de faire équiper votre spa avec le système de purification SunZone™ UV ou SunZone™ CD de Sundance (offert en option), vous ne manquerez de noter que votre eau demeurera fraîche et limpide en nécessitant moins d'agents d'assainissement chimiques. Vous pourrez probablement aussi prolonger les intervalles entre les vidanges et les remplissages du spa.

13.0 Dépistage d'anomalies – Messages d'erreur

Plusieurs fonctions uniques ont été conçues à même votre spa Sundance afin de le protéger contre les dommages et/ou pour faciliter le dépistage d'anomalies. Voici la liste de tous les messages d'anomalie possibles et de leurs significations:



MESSAGE

OH

SIGNIFICATIONS

Protection contre la surchauffe (chauffe-eau mis hors circuit, régime bas de la pompe activé). La température de l'eau est au-dessus du seuil acceptable. N'entrez pas dans l'eau! Enlevez le couvercle du spa pour accélérer le refroidissement. Voir la section «Eau trop chaude» en page 40. Si cet état persiste, communiquez avec votre détaillant Sundance ou votre centre de service après-vente autorisé.

COOL

Si l'eau de votre spa est de plus de 11°C (20°F) plus froide que la température de consigne, le régime bas de la pompe #1 ainsi que le chauffe-eau s'active pour assurer la protection contre le gel. Le spa demeure dans ce mode jusqu'à ce que la température de l'eau parvienne à 8°C (15°F) sous la valeur de consigne. Aucune mesure d'intervention n'est nécessaire.

FLO *

INTERRUPTEUR DE DÉBIT (chauffe-eau désactivé, pompe pouvant aussi être désactivé). L'écoulement normal de l'eau est entravé, ou il y a eu défaillance de l'interrupteur de débit. Vérifiez si le niveau de l'eau est approprié et vérifiez si le stage deux du filtre est bloqué (page 29). Communiquez avec votre détaillant ou centre de service Sundance.

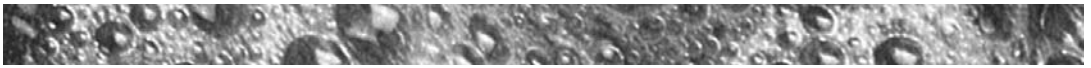
*** REMARQUE : CE MESSAGE PEUT ÉGALEMENT ÊTRE AFICHÉ SI LA POMPE N'A PAS PU S'AMORCER APRÈS LA VIDANGE ET LE REMPLISSAGE DU SPA. SI VOUS CROYEZ QUE C'EST LE CAS, CONSULTEZ LES DIRECTIVES EN PAGE 39, SOUS «LA POMPE NE FONCTIONNE PAS...».**

Hold

Des touches du tableau de commandes ont été enfoncées un trop grand nombre de fois d'affilée en un court laps de temps. Comme ceci risquerait d'user excessivement des composants de votre installation, les touches ont été désactivées temporairement. Les touches se réactiveront automatiquement si aucune n'est enfoncée pendant les 30 secondes qui suivent.

HOT

La température de la plaquette de circuits a dépassé le seuil maximal admissible. Ce message disparaît dès que la température de la plaquette de circuits tombe sous le seuil maximum admissible. Si cet état persiste, fournissez de l'ombre du côté des équipements du spa.



ICE
ICE2

PROTECTION CONTRE LE GEL

Condition de gel potentiel détectée. Aucune intervention n'est requise. La (les) pompe(s) fonctionne(nt) jusqu'à ce que le spa soit hors de danger. Note: ce message apparaît habituellement lors du remplissage car l'eau du boyau à jardin est souvent très froide

PnL

Il y a défaillance de communication entre le tableau de commandes et la plaquette de circuits. Communiquez avec votre détaillant ou centre de service.

"CHIEN DE GARDE" (Spa désactivé)

Un problème a été détecté, qui pourrait endommager le spa ou ses composants. Communiquez avec votre détaillant ou centre de service.

Sn1

SONDE HORS CIRCUIT (Chauffe-eau hors service) OU SONDE COURT-CIRCUITÉE (Spa désactivé)

La sonde de limite de haute température n'est pas fonctionnelle. Ne confiez cette réparation qu'à un détaillant ou centre de service Sundance qualifié.

Sn3

SONDE HORS CIRCUIT OU COURT-CIRCUITÉE (Chauffe-eau hors service)

La sonde de température principale est non fonctionnelle. Ne confiez cette réparation qu'à un détaillant ou centre de service Sundance qualifié.

FLO2

INTERRUPTEUR DE DÉBIT FERMÉ OU COURT-CIRCUITÉ LORS DU DÉMARRAGE (système désactivé)
L'interrupteur de débit n'est pas fonctionnel. Ne confiez cette réparation qu'à un détaillant ou un centre de service Sundance qualifié.

14.0 Dépistage d'anomalies – Procédures

Dans l'éventualité peut probable que votre spa ne fonctionne pas comme vous croyez qu'il le devrait, veuillez d'abord passer en revue toutes les directives d'installation et d'utilisation du présent Manuel, puis vérifiez le message qui apparaît à l'affichage du tableau de commandes. Ensuite, si vous demeurez insatisfait du fonctionnement de votre installation, veuillez suivre les directives suivantes pour diagnostiquer l'anomalie de fonctionnement.



PROBLÈME

AUCUN DES
COMPOSANT
NE FONCTIONNE
(c.-à-d. pompe,
soufflerie, éclairage)

MARCHE À SUIVRE

Vérifiez les témoins du tableau de commandes.

1. Si des lettres ou des symboles sont affichés à l'écran, reportez-vous à la section précédente pour déterminer leur signification et l'intervention requise.
2. Si rien n'est affiché à l'écran:
 - a. Vérifiez l'état du disjoncteur de votre maison.
 - b. Communiquez avec votre détaillant ou centre de service.

LA POMPE NE
FONCTIONNE
PAS, MAIS LA
SOUFFLERIE ET
L'ÉCLAIRAGE
FONCTIONENT.

Appuyez sur la touche JETS

1. Si vous n'entendez aucun son, ou si vous détectez un bourdonnement, coupez l'alimentation au spa, et communiquez avec votre détaillant ou centre de service Sundance.
2. Si le moteur tourne, mais l'eau ne s'écoule pas par les jets:
 - a. La pompe n'est peut-être pas bien amorcée. Voir les directives ci-dessous.
 - b. Communiquez avec votre détaillant ou centre de service.

Directives d'amorçage de la pompe: *Mettez le spa hors tension!*

Retirez le filtre, et introduisez l'extrémité du boyau du d'arrosage dans le tuyau du filtre. Scellez l'ouverture du tuyau du filtre autour du boyau d'arrosage au moyen d'un grand chiffon propre, puis ouvrez tout grand le robinet du boyau d'arrosage. Après environ 30 secondes, fermez le robinet du boyau d'arrosage, retirez celui-ci et le chiffon, remontez le filtre et mettez la pompe en marche à régime élevé. Une autre méthode pour amorcer la ou les pompes du spa est la suivante :

1. Coupez l'alimentation électrique au spa.
2. Retirez la poignée du sélecteur de type de massage qui est alimenté par la pompe que vous voulez amorcer.
3. Desserrez le chapeau du sélecteur de type de massage légèrement (dans le sens antihoraire), en prêtant attention à tout bruit d'échappement d'air.
4. Resserrez à la main le chapeau du sélecteur, remontez la poignée, puis remettez le spa sous tension.

Note: Cette méthode doit être utilisée pour la pompe #2 et pompe #3, car elles ne sont pas raccordées au filtre.



IMPORTANT: *En condition de gel, et si la pompe n'est pas opérationnelle, prenez les dispositions nécessaires pour protéger le système contre les dommages causés par le gel. Voir «Fermeture pour l'hiver» (page 34).*

**ACTION MÉDIOCRE
DES JETS**
(*figure-F, page 16*)

1. Assurez-vous que la pompe fonctionne à régime élevé.
2. Vérifiez la position des sélecteurs de type de massage.
3. Ouvrez le régulateur d'air pour le système sélectionné.
4. Vérifiez si le niveau de l'eau est approprié.
5. Vérifiez si le filtre est colmaté (page 29).
6. Vérifiez si les filtres sont colmatés sur trois bouches d'aspiration de la pompe #2 dans le bassin de pied (page 16).

EAU TROP CHAUDE

1. Réduisez la température de consigne du thermostat (page 14).
2. Réduisez la durée du cycle de filtration. Même avec le chauffe-eau hors circuit, la température de l'eau peut augmenter lorsque la pompe fonctionne longtemps (page 26).

AUCUNE CHALEUR

1. Vérifiez la température de consigne du thermostat.
2. Gardez le couvercle en place pendant le réchauffement de l'eau.
3. Si le témoin du chauffe-eau est allumé (*figure-E, page 15*), mais qu'aucune élévation de la température n'est notée au bout d'un laps de temps raisonnable, communiquez avec votre détaillant ou centre de service.

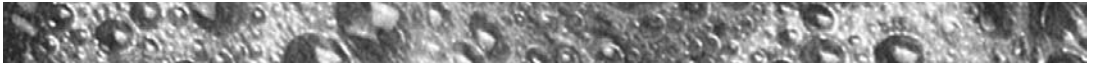
**POMPE DE
CIRCULATION
OFF**

1. Cycle de la pompe interrompu par une coupure de courant. Attendre 24 heures pour que le système se réinitialise.
2. L'eau du spa est d'une température de plus de 35°C (95°F) et deux degrés de plus que la température de consigne. La caractéristique de sécurité «Logique d'été» est activée. Voir la note en page 26 pour plus de détails.

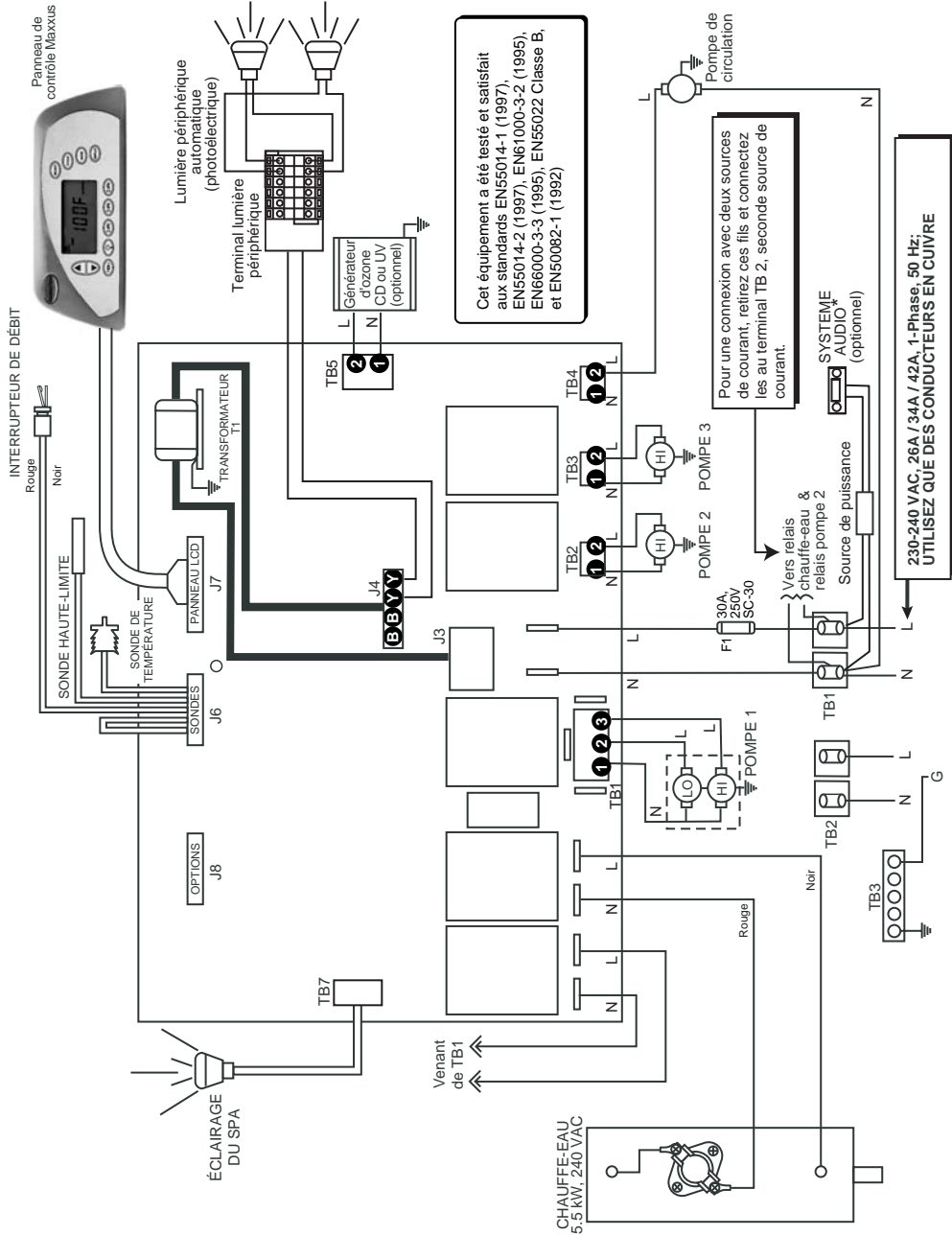
Si le contrôle des points ci-dessus ne vous permet pas de remédier au problème, veuillez communiquer avec votre détaillant ou centre de service, pour que ce dernier prenne les dispositions nécessaires pour corriger l'anomalie.

Sundance construit les meilleurs spas de toute l'industrie. Néanmoins, nous nous efforçons constamment d'améliorer la qualité et les caractéristiques de nos produits. En qualité de propriétaire d'un spa Sundance, votre rétroaction demeure une composante précieuse de ce processus d'amélioration. N'hésitez pas à nous écrire pour nous communiquer tout commentaire ou toute suggestion sur nos produits, ou si vous désirez être informé au sujet de tout nouveau produit pour votre spa.

Nous vous **FÉLICITONS** pour votre bon goût et vous souhaitons la bienvenue dans la famille la plus heureuse et la plus détendue au monde.

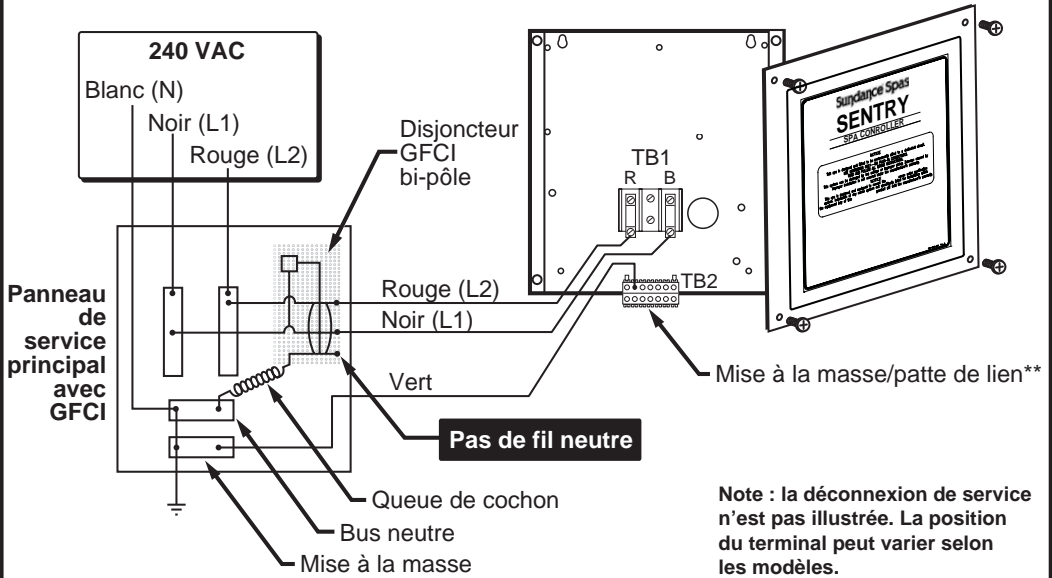


16.0 Schéma de câblage électrique (Exportation, 230 VAC/50 Hz)

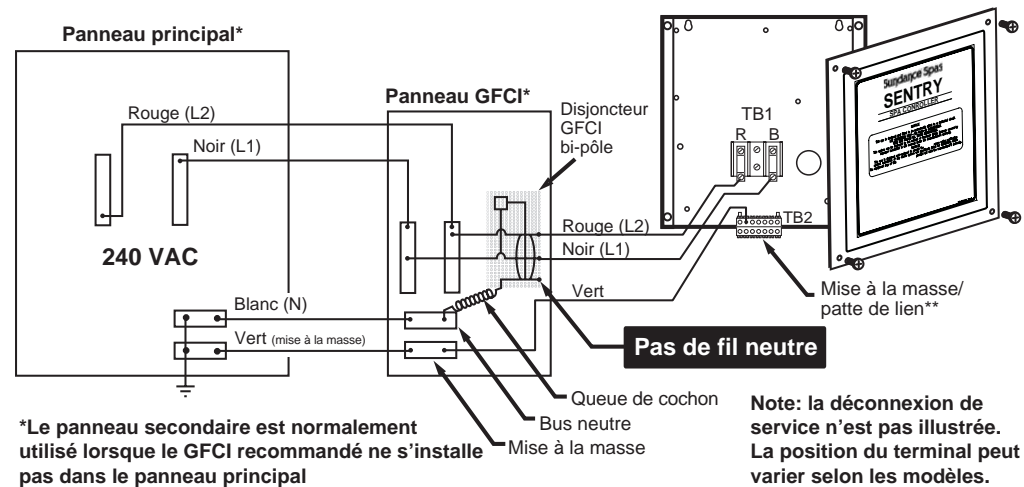


17.0 Connexions électriques typiques A-B (Domestique 60 Hz)

A Circuit du disjoncteur bi-pôle avec connexion double à la masse (3 fils, *** 2-puissance, 1-mise à la masse)



B Panneau principal avec une boîte GFCI secondaire utilisant un disjoncteur GFCI bi-pôle avec connexion à la masse double (3 fils, *** 2-puissance, 1-mise à la terre)





Notes:

Sundance Spas, Inc.

14525 Monte Vista Ave, Chino, CA 91710/U.S.A.,

Téléphone: (909) 606-7733, Fax: (909) 606-0195

Site Web: <http://www.sundancespas.com>